

SONY®

4-448-429-11(1)

Multi Channel AV Receiver

Manual de instrucciones

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendios, no obstruya las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.

Mantenga el aparato alejado de fuentes de ignición tales como llamas expuestas (como por ejemplo, velas encendidas).

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras ni coloque recipientes que contengan líquidos, como jarrones, sobre el mismo.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.

Puesto que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la corriente, conecte la unidad a una toma de corriente de fácil acceso. En caso de observar un funcionamiento anómalo de la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe principal de la toma de corriente de ca.

No exponga pilas o aparatos con pilas instaladas al calor excesivo, como la luz solar directa y el fuego.

Aunque se haya apagado la unidad, esta continuará recibiendo suministro eléctrico mientras esté conectada a la toma de corriente de ca.

Una presión acústica excesiva de los auriculares puede provocar pérdidas auditivas.



Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de una superficie caliente que puede estar a una temperatura elevada si se toca durante el funcionamiento normal.

Para los clientes en Estados Unidos

Registro del propietario

El número de modelo y el número de serie están ubicados en la parte posterior de la unidad. Registre esos números en el espacio suministrado a continuación. Menciónelos siempre que llame al distribuidor Sony respecto a este producto.

Núm. modelo _____

Núm. serie _____



Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de un “voltaje peligroso” no aislado en el interior del producto que puede ser de suficiente

magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparación)

importantes en la documentación que acompaña al aparato.

Instrucciones de seguridad importantes

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Conserve estas instrucciones.
- 3) Tenga presentes todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Límpielo solamente con un paño seco.
- 7) No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato según las instrucciones del fabricante.
- 8) No lo instale junto a ninguna fuente de calor como radiadores, salidas de aire caliente, estufas ni ningún otro aparato que produzca calor (incluidos amplificadores).

- 9) No desactive las funciones de seguridad del enchufe polarizado o de toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Un enchufe de toma de tierra tiene dos patillas y una tercera clavija a tierra. La patilla ancha o la tercera clavija se suministran por su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, pida a un electricista que sustituya la toma de corriente obsoleta.
- 10) Proteja el cable de alimentación para que no se pise ni se pince, especialmente en los enchufes, las tomas de corriente y el punto en el que sale del aparato.
- 11) Utilice solamente complementos/accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Utilícelo solamente con el carro, el soporte, el trípode, la abrazadera o la mesa que especifica el fabricante o que se vende con el aparato. Cuando utilice un carro, tenga precaución al mover el carro junto al aparato para evitar que pueda sufrir lesiones si vuelca.



- 13) Desenchufe este aparato durante las tormentas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
- 14) Solicite todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Las reparaciones son necesarias cuando el aparato ha sufrido cualquier tipo de daños, como por ejemplo, cuando se daña el cable de alimentación o el enchufe, cuando se derrama líquido o caen objetos en el interior del aparato, cuando el aparato se ha expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funciona normalmente o se ha caído.

La siguiente declaración FCC es aplicable solamente a la versión de este modelo fabricada para su venta en Estados Unidos. Es posible que otras versiones no cumplan con las regulaciones técnicas de la FCC.

NOTA :

Este equipo se ha probado y ha demostrado cumplir con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según lo que indica la Sección 15 de las disposiciones de la FCC. Esos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radio frecuencia, y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con sus instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay ninguna garantía de que en una instalación concreta no puedan aparecer interferencias. Si este equipo causa efectivamente interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o recolocque la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión.

PRECAUCIÓN

Se advierte que cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado en este manual podría inhabilitar su autoridad para utilizar este equipo.

Es preciso utilizar cables y conectores correctamente blindados y conectados a tierra para la conexión a anfitriones y/o periféricos con el fin de cumplir los límites de emisiones de la FCC.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el cable de altavoz debería conectarse al aparato y los altavoces de acuerdo con las instrucciones siguientes.

- 1) Desconecte el cable de alimentación de ca del suministro eléctrico.
- 2) Pele entre 10 y 15 mm del aislamiento del cable de altavoz.
- 3) Conecte el cable de altavoz al aparato y a los altavoces con cuidado de no tocar el núcleo del cable de altavoz con la mano. También desconecte el cable de alimentación de ca del suministro eléctrico antes de desconectar el cable de altavoz del aparato y los altavoces.

Para los clientes en Canadá

Es preciso utilizar cables y conectores correctamente blindados y conectados a tierra para la conexión a anfitriones y/o periféricos.

Acerca de este manual

- Las instrucciones en este manual son para el modelo STR-DH740. El número de modelo está ubicado en la esquina inferior derecha del panel frontal. Las ilustraciones utilizadas en este manual corresponden al modelo para Europa y podrían no coincidir con su modelo. Cualquier posible diferencia de funcionamiento, se señalará en el manual mediante la indicación "Solo el modelo de Europa".

- Las instrucciones de este manual describen el funcionamiento del receptor con el mando a distancia suministrado. También es posible usar los botones o ruedas del receptor si sus nombres son iguales o parecidos a los del mando a distancia.

Sobre derechos de autor

Este receptor incorpora Dolby® Digital y Pro Logic Surround además del DTS® Digital Surround System.

* Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, Surround EX y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

** Fabricado con licencia en virtud de las patentes de los Estados Unidos: 5 956 674; 5 974 380; 6 226 616; 6 487 535; 7 212 872; 7 333 929; 7 392 195; 7 272 567 y otras patentes de Estados Unidos y de todo el mundo emitidas y pendientes. DTS-HD, el símbolo, y DTS-HD junto con el símbolo son marcas comerciales registradas y DTS-HD Master Audio es una marca comercial de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

Este receptor incorpora la tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y el iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

Todas las otras marcas comerciales y marcas comerciales registradas pertenecen a sus respectivos propietarios. En este manual no se especifican los símbolos ™ y ®.

“Made for iPod” y “Made for iPhone” indican que un accesorio electrónico se diseñó para conectarse específicamente a los dispositivos iPod o iPhone respectivamente, y que el fabricante obtuvo la certificación necesaria para que cumple con los estándares de rendimiento de Apple.

Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo en cumplimiento de los estándares de seguridad y normativa. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o el iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibida sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria autorizada de Microsoft.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes, bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

“x.v.Color (x.v.Colour)” y el logotipo “x.v.Color (x.v.Colour)” son marcas comerciales de Sony Corporation.

“BRAVIA” es una marca comercial de Sony Corporation.

“PlayStation” es una marca comercial registrada de Sony Computer Entertainment Inc.

“WALKMAN” es una marca comercial registrada de Sony Corporation.

MICROVAULT es una marca comercial de Sony Corporation.

InstaPrevue™ es una marca comercial o marca comercial registrada de Silicon Image, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

Índice

Acerca de este manual	4
Accesorios suministrados	8
Descripción y localización de las piezas	9
Procedimientos iniciales	16

Conexiones

1: Instalación de los altavoces	18
2: Conexión de los altavoces	20
3: Conexión del televisor	22
4a: Conexión de equipos de vídeo	23
4b: Conexión de equipos de audio	27
5: Conexión de las antenas	28
6: Conexión del cable de alimentación de ca	28

Preparación del receptor

Encendido del receptor	29
Configuración del receptor mediante Easy Setup	29
Guía para la operación de la visualización en pantalla (OSD)	32

Operaciones básicas

Reproducción de un equipo fuente de entrada	33
Reproducción de un iPod/iPhone	35
Reproducción de un dispositivo USB	37

Operaciones del sintonizador

Para escuchar la radio FM/AM ...	41
Presintonización de emisoras de radio de FM/AM (Preset Memory)	43
Recepción de emisiones RDS (Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán)	44

Disfrutar de efectos de sonidos

Selección del campo de sonido ...	44
Uso de la función Night Mode ...	48
Selección del tipo de calibración	48
Ajuste del ecualizador	48
Uso de la función Pure Direct ...	49
Restablecimiento de los campos de sonido a la configuración predeterminada	49

Funciones de “BRAVIA” Sync

¿Qué es “BRAVIA” Sync?	50
Preparación para “BRAVIA” Sync	50
Reproducción mediante una pulsación	51
Control de audio del sistema	52
Apagado del sistema	52
Selección de escena	53
Home Theatre Control	53
Control fácil del mando a distancia	53

Otras operaciones

Cambio entre audio digital y audio analógico (INPUT MODE)	54
Uso de las tomas de otras entradas de audio (Audio Input Assign)	54
Uso de una conexión de biamplificador	56
Cómo restaurar los ajustes predeterminados de fábrica ...	56

Ajuste de la configuración

Uso del menú Settings	57
Easy Setup	59
Menú Speaker Settings	59
Menú Audio Settings	63
Menú HDMI Settings	64
Menú Input Settings	66
Menú System Settings	66
Operación sin utilizar la visualización en pantalla (OSD)	67

Uso del mando a distancia

Reasignación de los botones de entradas	72
Restablecimiento de los botones de introducción	73

Información adicional

Precauciones	74
Solución de problemas	75
Especificaciones	83
Índice	86

Accesorios suministrados

- Manual de instrucciones (este manual)
- Guía de instalación rápida (1)
- Mando a distancia (RM-AAU168) (1)
- Pilas R6 (tamaño AA) (2)
- Antena monofilar de FM (1)



- Antena cerrada de AM (1)

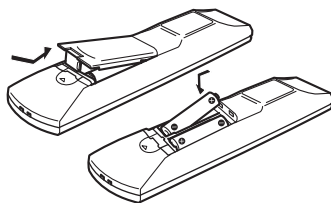


- Micrófono optimizador (ECM-AC2) (1)



Insertión de las pilas en el mando a distancia

Inserte dos pilas R6 de tamaño AA (suministradas) en el mando a distancia. Observe la polaridad correcta al instalar las pilas.

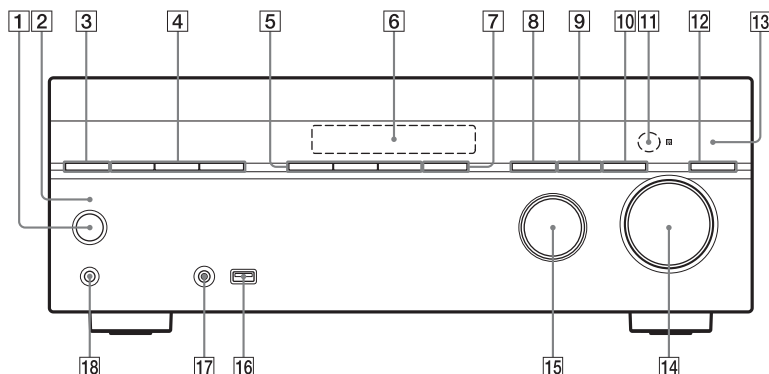


Notas

- No deje el mando a distancia en lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- No utilice pilas nuevas junto con pilas antiguas.
- No mezcle las pilas de manganeso con otros tipos de pilas.
- No exponga el sensor del mando a distancia a la luz solar directa ni a equipos de iluminación. Si lo hace, podrían producirse fallos de funcionamiento.
- Cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar posibles daños por fugas y corrosión de las mismas.
- Cuando sustituya las pilas, los botones del mando a distancia podrían restablecerse a los ajustes predeterminados. Si esto sucede, vuelva a asignar los botones de entradas (página 72).
- Cuando el receptor deje de responder al mando a distancia, cambie todas las pilas por otras nuevas.

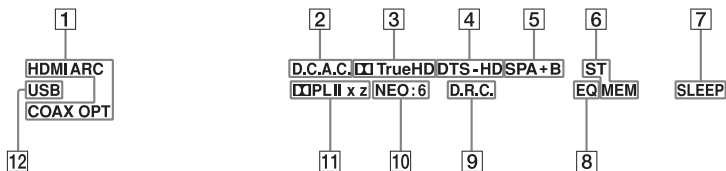
Descripción y localización de las piezas

Panel frontal



- 1** I/⏻ (encendido/en espera) (página 29, 42, 49, 56)
- 2** Indicador I/⏻ (encendido/en espera)
Se ilumina de la siguiente manera:
Verde: El receptor está encendido.
Ámbar: El receptor está en el modo en espera y
– “Control for HDMI” (página 64) se ajuste a “On”.
– “Pass Through” (página 65) está ajustado a “On”* o “Auto”.
Se apaga cuando el receptor está en modo de espera y “Control for HDMI” y “Pass Through” están ajustados a “Off”.
* Modelos para Estados Unidos, Canadá, México, Australia y Taiwán solamente.
- 3** SPEAKERS (página 21, 29)
- 4** TUNING MODE, TUNING +/-
Púlselos para utilizar un sintonizador (FM/AM).
Pulse TUNING +/- para buscar una emisora.
- 5** A.F.D./2CH, MOVIE, MUSIC (página 34, 48)
- 6** Visor (página 10)
- 7** NIGHT MODE (página 63)
- 8** INPUT MODE (página 54)
- 9** DIMMER
Permite ajustar el brillo del visor en 3 niveles.
- 10** DISPLAY (página 72)
- 11** Sensor de mando a distancia
Recibe señales del mando a distancia.
- 12** PURE DIRECT (página 49)
- 13** Indicador PURE DIRECT
Se ilumina cuando se activa la función Pure Direct.
- 14** MASTER VOLUME (página 34, 63)
- 15** INPUT SELECTOR (página 31, 34, 54)
- 16** Puerto ⚡ (USB) (página 27)
- 17** Toma AUTO CAL MIC (página 31)
- 18** Toma PHONES
Permite conectar unos auriculares.

Indicadores del visor



1 Indicador de entrada

Se ilumina para indicar la entrada actual.

HDMI

El receptor reconoce el equipo conectado a través de una toma HDMI IN.

ARC

Se selecciona la entrada TV y se detectan señales de Canal de Retorno de Audio (ARC).

COAX

La señal digital entra a través de la toma COAXIAL (página 54).

OPT

La señal digital entra a través de la toma OPTICAL (página 54).

2 D.C.A.C.

Se ilumina cuando se aplican los resultados de la medición de la función "Calibración automática".

3 Indicador Dolby Digital Surround*

Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor está decodificando las señales con formato Dolby Digital.

Dolby Digital
 TrueHD Dolby TrueHD

4 Indicador DTS-(HD)*

Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor está decodificando las señales con formato DTS.

DTS DTS
DTS-HD DTS-HD

5 SP A/SP B/SP A+B

Se ilumina cuando se activa el sistema de altavoces.

6 Indicador de sintonización

ST

Se ilumina cuando el receptor sintoniza una emisión en estéreo.

MEM

Se ilumina cuando se activa una función de memoria, como la de presintonía (página 43), etc.

7 SLEEP

Se ilumina cuando se activa el temporizador para desconexión (página 14).

8 EQ

Se ilumina cuando se activa el ecualizador.

9 D.R.C.

Se ilumina cuando se activa la compresión de rango dinámico (página 64).

10 NEO:6

Se ilumina cuando se activa la decodificación de DTS Neo:6 Cinema/Music (página 46, 47).

11 Indicador Dolby Pro Logic

Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor realiza el procesamiento de Dolby Pro Logic. Esta tecnología de decodificación de sonido envolvente repartido puede mejorar las señales de entrada.

 PL	Dolby Pro Logic
 PL II	Dolby Pro Logic II
 PL IIx	Dolby Pro Logic IIx
 PL IIz	Dolby Pro Logic IIz

Nota

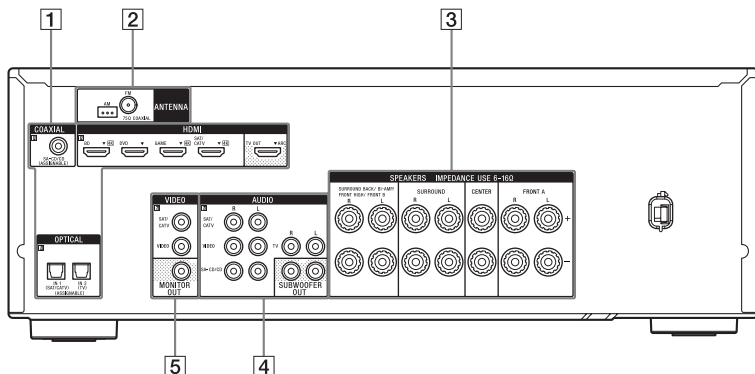
Es posible que estos indicadores no se iluminen dependiendo de cuál sea el ajuste del patrón de altavoz.

12 USB

Se ilumina cuando se detecta un iPod/iPhone o un dispositivo USB.

* Cuando reproduzca un disco con formato Dolby Digital o DTS, asegúrese de haber realizado las conexiones digitales y de que INPUT MODE no se haya ajustado a “Analog” (página 54) o “Analog Direct” no se haya seleccionado.

Panel posterior



1 Sección DIGITAL INPUT/OUTPUT



Tomas HDMI IN/OUT*
(página 22, 25)



Tomas OPTICAL IN
(página 22, 26)



Toma COAXIAL IN
(página 27)

2 Sección TUNER



Toma FM ANTENNA
(página 28)



Terminales AM ANTENNA
(página 28)

3 Sección SPEAKERS (página 20)



4 Sección AUDIO INPUT/OUTPUT



Blanco
(L: izquierdo) Tomas AUDIO IN
(página 22, 26, 27)

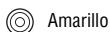


Rojo
(R: derecho)



Tomas
SUBWOOFER
OUT (página 20)

5 Sección VIDEO INPUT/OUTPUT (página 22, 26)



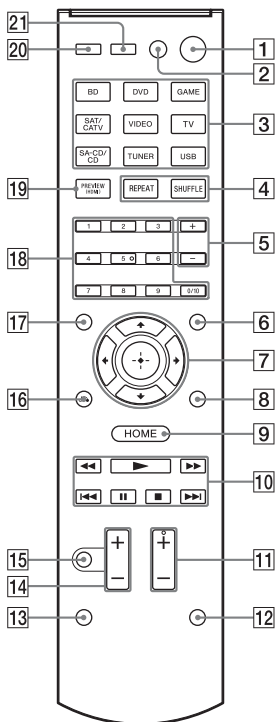
Amarillo Tomas VIDEO IN/
OUT *

* Debe conectar la toma HDMI TV OUT o la toma MONITOR OUT al televisor para ver la imagen de entrada seleccionada (página 22).

Mando a distancia

Utilice el mando a distancia suministrado para controlar este receptor y otros equipos. El mando a distancia está indicado para equipos de audio o vídeo de Sony. Puede reasignar los botones de entradas para que se correspondan con los equipos conectados a su receptor (página 72).

RM-AAU168



- 1 **I/⏻ (encendido/en espera)**
Enciende el receptor o lo ajusta al modo en espera.

Ahorro de electricidad en el modo en espera

Cuando “Control for HDMI” (página 64) y “Pass Through” (página 65) están ajustados a “Off”.

- 2 **TV I/⏻¹⁾ (encendido/en espera)**

Enciende el televisor o lo pone en modo de espera.

- 3 **Botones de entradas**

Permiten seleccionar el equipo que desea usar. En modo de espera, el receptor se enciende al pulsar cualquiera de los botones de entrada. Estos botones están destinados al control de equipos de Sony.

- 4 **TOP MENU¹⁾**

Abre o cierra el menú principal del BD-ROM o DVD.

REPEAT¹⁾

Reproduce una pista o una carpeta de forma repetida.

POP UP/MENU¹⁾

Abre o cierra el menú emergente del BD-ROM o el menú del DVD.

SHUFFLE¹⁾

Reproduce pistas o carpetas de forma aleatoria.

- 5 **⏮ +/-**

Permite seleccionar una carpeta.

- 6 **AMP MENU**

Muestra el menú para utilizar el receptor.

- 7 **⊕¹⁾, ⬆/⬇/⬅/➡¹⁾**

Pulse ⬆/⬇/⬅/➡ para seleccionar los elementos del menú y, a continuación, pulse ⊕ para introducir/confirmar la selección.

- 8 **OPTIONS¹⁾**

Muestra y permite seleccionar los elementos del menú de opciones.

- 9 **HOME¹⁾**

Muestra el menú inicial en la pantalla del televisor.

- 10 ¹⁾, ¹⁾, ¹⁾, ¹⁾

Permiten omitir, rebobinar/avanzar, reproducir, pausar y detener la operación.

TUNING +/-¹⁾

Busca una emisora.

D.TUNING

Introduce el modo de sintonización directa.

PRESET +/-¹⁾

Permite seleccionar canales o emisoras presintonizadas.

MEM

Almacena una emisora durante el funcionamiento del sintonizador.

- 11 **SOUND FIELD +/-²⁾**

Selecciona un campo de sonido (página 44).

- 12 **PURE DIRECT (página 49)**

- 13 **SLEEP**

Configura el receptor para que se apague automáticamente a la hora especificada.

Cada vez que pulse SLEEP, la información en la pantalla cambiará cíclicamente de la forma siguiente:

0:30:00 → 1:00:00 → 1:30:00 →
2:00:00 → OFF

Cuando se utiliza el temporizador para desconexión, el indicador “SLEEP” se ilumina en el visor.

Sugerencia

Si desea comprobar el tiempo que queda para que el receptor se apague, pulse SLEEP. El tiempo restante se muestra en el visor.

Si vuelve a pulsar SLEEP, el temporizador para desconexión se cancelará.

- 14  +/-

Ajusta el nivel de volumen de todos los altavoces a la vez.

- 15 

Desactiva temporalmente el sonido. Pulse el botón de nuevo para restaurar el sonido.

- 16 **RETURN** ¹⁾

Vuelve al menú anterior mientras el menú o la guía en pantalla se encuentra visualizada en la pantalla del televisor.

- 17 **DISPLAY¹⁾**

Muestra información en el visor.

- 18 **Botones numéricos¹⁾²⁾**

Pulse el botón para:

- Memorizar o presintonizar emisoras (página 43).
- Seleccionar números de pista. Pulse 0/10 para seleccionar la pista número 10.
- Seleccionar números de canal.

- 19 **PREVIEW (HDMI)**

Selecciona la función “Preview for HDMI”.

Activa la previsualización en vivo de imagen en imagen de las entradas HDMI conectadas a este receptor.

Pulse / repetidas veces para seleccionar cada previsualización de entrada HDMI y, a continuación, pulse  para acceder a/confirmar la selección.

(Esta característica funciona con tecnología de Silicon Image InstaPrevue™)

Nota

La función “Preview for HDMI” está disponible para las entradas HDMI BD, DVD, GAME y SAT/CATV.

Sugerencias

- Esta función no está disponible en los casos siguientes.
 - El equipo no está conectado a la toma de entrada HDMI.
 - El equipo conectado a la toma de entrada HDMI no está encendido.
 - La entrada en uso no es una entrada HDMI.
 - Cuando “Fast View” está ajustado a “Off”.
 - Cuando el formato de la entrada de vídeo HDMI no es compatible (480i, 576i, 4K, algunas señales de vídeo 3D, algunas señales de videocámara o señal VGA).

- La previsualización de imagen en imagen se oscurece cuando se introduce una señal de vídeo 4K o ciertas señales de vídeo 3D.

iPhone CTRL

Accede al modo de control de iPod/iPhone cuando se utiliza el iPod/iPhone.

20 AMP

Activa el funcionamiento del receptor.

21 TV INPUT¹⁾

Selecciona la señal de entrada (entrada de televisión o vídeo)

¹⁾ Consulte la tabla de la página 15 para ver información sobre los botones que puede utilizar para controlar cada equipo.

²⁾ Los botones 5 y SOUND FIELD + tienen puntos táctiles. Ayúdese de los puntos táctiles para utilizar el receptor.

Notas

- La información anterior pretende servir de guía.
- Dependiendo del modelo de equipo conectado, es posible que algunas funciones descritas en esta sección no funcionen con el mando a distancia suministrado.

Para controlar otros equipos de Sony

Nombre	Televisor	Videograbadora	Lector de DVD	Reproductor de discos Blu-ray	Lector de CD
2 TV I/⏻	●				
4 TOP MENU, REPEAT			●	●	●
POP UP/MENU, SHUFFLE			●	●	●
7 ⏮/⏪/⏩/⏭, ⊕	●	●	●	●	
8 OPTIONS	●		●	●	
9 HOME	●	●	●	●	
10 ⏮/PRESET -, ⏭/PRESET +	●	●	●	●	●
⏮/TUNING -, ⏭/TUNING +	●	●	●	●	●
▶, II, ■	●	●	●	●	●
16 RETURN ⏮	●		●	●	
17 DISPLAY	●	●	●	●	●
18 Botones numéricos	●	●	●	●	●
21 TV INPUT	●				

Procedimientos iniciales

Para disfrutar de los equipos de audio o vídeo que haya conectado al receptor, siga los sencillos pasos que se ofrecen a continuación.
Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.

Instalación y conexión de los altavoces (página 18 y 20)



Comprobación de la conexión adecuada para sus equipos

Conexión del televisor y el equipo de vídeo (página 22, 23)

La calidad de la imagen depende de la toma de conexión. Consulte la ilustración que sigue a continuación. Seleccione la conexión de acuerdo con las tomas del equipo. Le recomendamos que conecte su equipo de vídeo a través de la conexión HDMI si tiene tomas HDMI.

	
Digital	Analógica


Imagen de calidad alta



Conexión de equipos de audio (página 27)



Preparación del receptor

Consulte “6: Conexión del cable de alimentación de ca” (página 28) y “Encendido del receptor” (página 29).



Configuración del receptor

Consulte “Configuración del receptor mediante Easy Setup” (página 29).



Ajuste de la configuración de salida de audio en el equipo conectado

Para emitir audio digital multicanal, seleccione la configuración de salida de audio digital en el equipo conectado.

Si se trata de un reproductor de discos Blu-ray de Sony, compruebe que “Audio (HDMI)”, “BD Audio MIX Setting”, “Dolby Digital/DTS”, “Dolby Digital”, y “DTS” se hayan ajustado a “Auto”, “Off”, “Bitstream”, “Dolby Digital”, y “DTS” respectivamente (al 1 de agosto de 2012).

Si se trata de un PlayStation 3, después de haber conectado el receptor con un cable HDMI, seleccione “Audio Output Settings” en “Sound Settings”, y seleccione “HDMI” y “Automatic” (con el software de sistema versión 4.21).

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo conectado.

Formatos de audio digital compatibles con el receptor

Los formatos de audio digital que este receptor puede decodificar dependen de las tomas de salida de audio digital de los equipos que se conecten. Este receptor es compatible con los formatos de audio siguientes.

Formato de audio [Pantalla]	Número máximo de canales	Conexión entre el equipo de reproducción y el receptor	
		COAXIAL/OPTICAL	HDMI
Dolby Digital [DOLBY D]	5.1	○	○
Dolby Digital EX [DOLBY D EX]	6.1	○	○
Dolby Digital Plus ^{a)} [DOLBY D +]	7.1	×	○
Dolby TrueHD ^{a)} [DOLBY HD]	7.1	×	○
DTS [DTS]	5.1	○	○
DTS-ES [DTS-ES]	6.1	○	○
DTS 96/24 [DTS 96/24]	5.1	○	○
DTS-HD Audio de alta resolución ^{a)} [DTS-HD HR]	7.1	×	○
DTS-HD Audio master ^{a)b)} [DTS-HD MA]	7.1	×	○
PCM lineal multicanal ^{a)} [PCM]	7.1	×	○

^{a)} Las señales de audio se emitirán en otro formato si el equipo de reproducción no admite el formato.

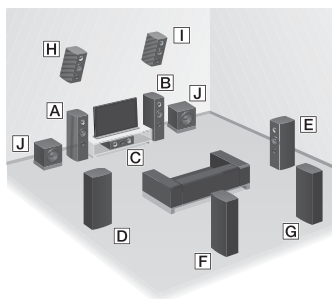
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del equipo de reproducción.

^{b)} Las señales con una frecuencia de muestreo superior a 96 kHz se reproducen a 96 kHz u 88,2 kHz.

1: Instalación de los altavoces

Este receptor le permite utilizar como máximo un sistema de 7.2 canales (7 altavoces y 2 altavoces de graves).

Ejemplo de la configuración de un sistema de altavoces



- A** Altavoz frontal (Izquierdo)
- B** Altavoz frontal (Derecho)
- C** Altavoz central
- D** Altavoz de sonido envolvente (Izquierdo)
- E** Altavoz de sonido envolvente (Derecho)
- F** Altavoz envolvente trasero (Izquierdo)*
- G** Altavoz envolvente trasero (Derecho)*
- H** Altavoz frontal superior (Izquierdo)*
- I** Altavoz frontal superior (Derecho)*
- J** Altavoz de graves

* No es posible utilizar los altavoces envolventes traseros y los altavoces frontales superiores simultáneamente.

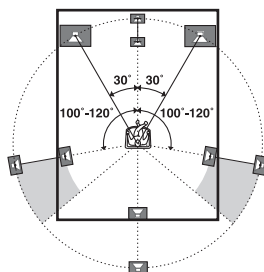
Sistema de altavoces de 5.1 canales

Para disfrutar del sonido envolvente multicanal de los cines se necesitan cinco altavoces (dos altavoces frontales, un altavoz central y dos altavoces de sonido envolvente) y un altavoz de graves.

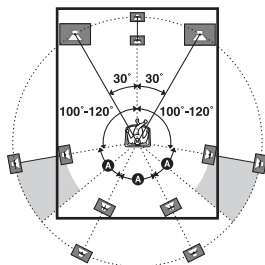
Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces envolventes traseros

Puede disfrutar de la reproducción de alta fidelidad de sonido grabado con software de DVD o Blu-ray Disc en formato de 6.1 o 7.1 canales.

- Colocación de los altavoces de 6.1 canales
Coloque el altavoz envolvente trasero detrás de la posición de escucha.



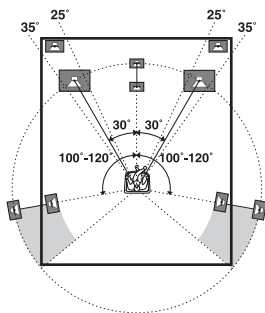
- Colocación de los altavoces de 7.1 canales
Coloque los altavoces envolventes traseros como en la siguiente ilustración. El ángulo **A** debería ser el mismo.



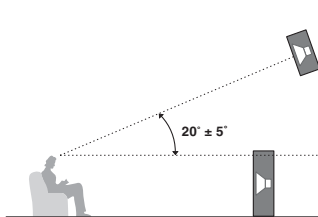
Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces frontales superiores

Para disfrutar de efectos de sonido vertical, conecte dos altavoces frontales superiores adicionales.

Coloque los altavoces frontales superiores – en un ángulo comprendido entre 25° y 35°.



- en un ángulo comprendido entre $20^\circ \pm 5^\circ$ en altura.

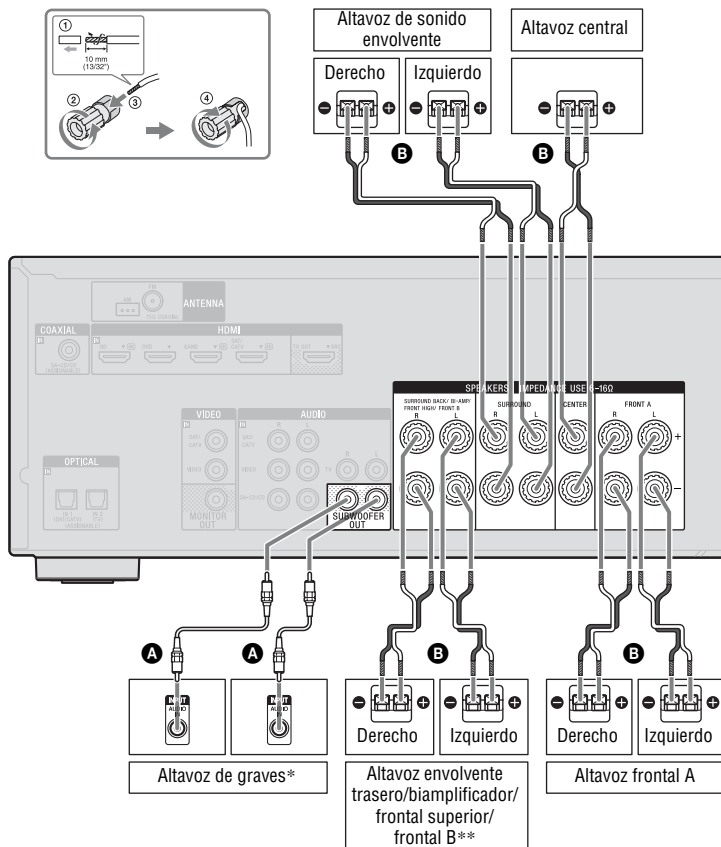


Sugerencia

Debido a que el altavoz de graves no emite señales altamente direccionales, puede ponerlo donde quiera.

2: Conexión de los altavoces

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.



- A** Cable de audio monoaural (no suministrado)
- B** Cable de altavoz (no suministrado)

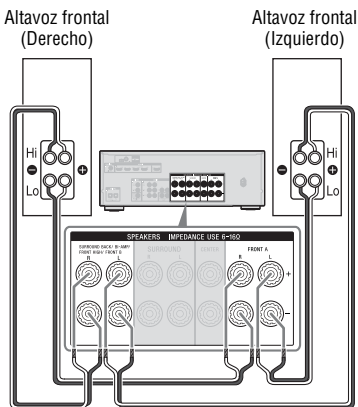
- * Si conecta un altavoz de graves con función de puesta en espera automática, desactive la función cuando vea películas. Si la función de puesta en espera automática está activada, el modo en espera se activará automáticamente en función del nivel de la señal de entrada al altavoz de graves, y es posible que no se emita sonido.
 - ** Notas sobre la conexión de terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B:
 - Si solo conecta un altavoz envolvente trasero, conéctelo a la L de estos terminales.
 - Si dispone de un sistema adicional de altavoces frontales, conéctelos a estos terminales.
- Ajuste “SB Assign” a “Speaker B” en el menú Speaker Settings (página 61).
Es posible seleccionar el sistema de altavoces frontales que desea utilizar mediante el botón SPEAKERS del receptor (página 29).
- Puede conectar los altavoces frontales a estos terminales mediante la conexión del biamplificador (página 21).
Ajuste “SB Assign” a “Bi-Amp” en el menú Speaker Settings (página 61).

Nota

Después de instalar y conectar el altavoz, asegúrese de seleccionar el patrón de altavoz en el menú Speaker Settings (página 59).

Conexión del biamplificador

Si no va a utilizar los altavoces envolventes traseros y los altavoces frontales superiores, puede conectar los altavoces frontales a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B mediante una conexión del biamplificador.

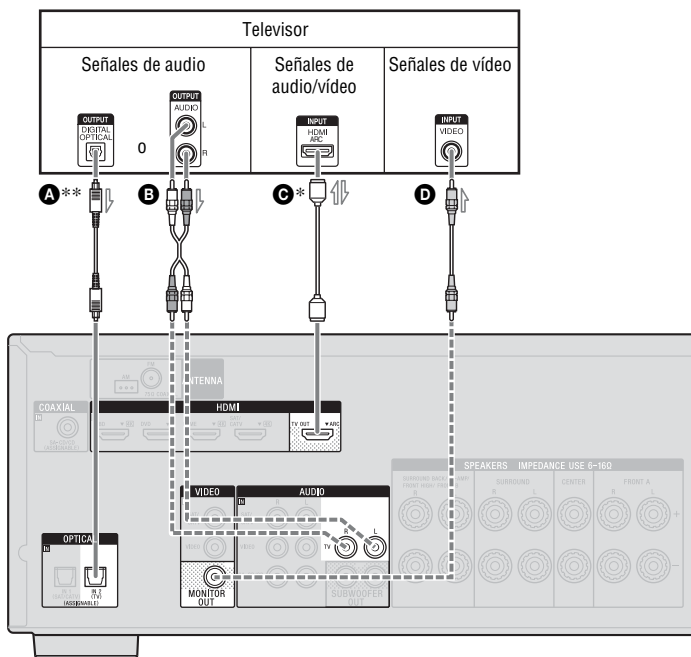


Conecte las tomas en el lado Lo (o Hi) de los altavoces frontales a los terminales SPEAKERS FRONT A, y conecte las tomas en el lado Hi (o Lo) de los altavoces frontales a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B.

Asegúrese de que los accesorios metálicos de Hi/Lo acoplados a los altavoces se hayan retirado de los mismos para evitar problemas de funcionamiento del receptor. Después de realizar la conexión del biamplificador, ajuste “SB Assign” a “Bi-Amp” en el menú Speaker Settings (página 61).

3: Conexión del televisor

Es posible ver la imagen de entrada seleccionada si conecta la toma HDMI TV OUT o MONITOR OUT a un televisor. Si conecta la toma HDMI TV OUT a un televisor, el receptor puede controlarse mediante OSD (visualización en pantalla). Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.



A Cable digital óptico (no suministrado)

B Cable de audio (no suministrado)

C Cable de HDMI (no suministrado)

Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.

D Cable de vídeo (no suministrado)

— Conexión recomendada

- - - Conexión alternativa

Para disfrutar de la emisión de televisión con sonido envolvente multicanal desde el receptor

- * Si su televisor es compatible con la función Canal de Retorno de Audio (ARC), conecte **C**.

Asegúrese de ajustar "Control for HDMI" a "On" en el menú HDMI Settings (página 64). Si desea seleccionar una señal de audio con un cable que no sea HDMI (p.ej., a través de un cable digital óptico o un cable de audio), cambie el modo de entrada de audio mediante INPUT MODE (página 54).

- ** Si su televisor no es compatible con la función ARC, conecte **A**.

Asegúrese de apagar el volumen del televisor o activar la función de silenciamiento del televisor.

Notas

- Conecte un monitor de televisor o un proyector a las tomas HDMI TV OUT o MONITOR OUT del receptor. Es posible que no pueda grabar, aunque conecte un equipo de grabación.
- Dependiendo del estado de la conexión entre el televisor y la antena, es posible que la imagen del televisor se distorsione. Si este es el caso, aleje la antena del receptor.
- Cuando conecte los cables digitales ópticos, inserte los enchufes en dirección recta hasta que se acoplen en su sitio.
- No doble ni ate los cables digitales ópticos.

Sugerencias

- Todas las tomas de audio digital son compatibles con frecuencias de muestreo de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz y 96 kHz.
- Cuando conecte la toma de salida de audio del televisor a las tomas TV IN del receptor para emitir el sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor, ajuste la toma de salida de sonido del televisor a "Fixed" si permite alternar entre "Fixed" y "Variable".

Para escuchar el sonido del televisor

Si el televisor no admite la función Control de audio del sistema, ajuste "HDMI Audio Out" en "TV+AMP" en el menú HDMI Settings (página 65).

4a: Conexión de equipos de vídeo

Uso de la conexión HDMI

High-Definition Multimedia Interface (HDMI) es una interfaz que transmite señales de audio y vídeo en formato digital. Si se conectan equipos compatibles con Sony "BRAVIA" Sync mediante cables HDMI, las operaciones se pueden simplificar. Consulte "Funciones de "BRAVIA" Sync" (página 50).

Especificaciones HDMI

- Las señales de audio digital que se transmiten a través de una conexión HDMI pueden emitirse por los altavoces conectados al receptor. Esta señal es compatible con Dolby Digital, DTS y PCM lineal. Para obtener más información, consulte "Formatos de audio digital compatibles con el receptor" (página 17).
- Este receptor puede recibir señales PCM lineal multicanal (hasta 8 canales) con una frecuencia de muestreo de 192 kHz o menos mediante una conexión HDMI.
- Este receptor es compatible con High Bitrate Audio (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD), Deep Color (Deep Colour), "x.v.Color (x.v.Colour)", y transmisión 4K o 3D.
- Para disfrutar de imágenes 3D, conecte el televisor y los equipos de vídeo compatibles con 3D (reproductor de discos Blu-ray, grabadora de discos Blu-ray, PlayStation3, etc.) al receptor mediante los cables HDMI de alta velocidad, póngase las gafas 3D y reproduzca el contenido compatible con 3D.

- Para disfrutar de imágenes 4K (entrada HDMI BD, GAME y SAT/CATV), conecte un televisor y un equipo de vídeo (reproductor de discos Blu-ray, grabadora de discos Blu-ray, etc.) compatibles con 4K al receptor, utilizando cables HDMI de alta velocidad y luego reproduzca contenidos compatibles con 4K.
- Puede ver la entrada HDMI BD, GAME y SAT/CATV en la previsualización de imagen en imagen.

Notas sobre las conexiones HDMI

- No se reciben ni se emiten las señales DSD de Super Audio CD.
- Dependiendo del televisor o del equipo de vídeo, es posible que no se visualicen las imágenes 4K o 3D.
- Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de los equipos conectados.

Cuando se conectan los cables

- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.
- No es necesario conectar todos los cables. Conéctelos de acuerdo con la disponibilidad de las tomas en los equipos conectados.
- Utilice un cable HDMI de alta velocidad. Si utiliza un cable HDMI estándar, es posible que las imágenes 1 080p, Deep Color (Deep Colour), 4K o 3D no se visualicen correctamente.

- No es recomendable utilizar un cable de conversión HDMI-DVI. Si conecta un cable de conversión HDMI-DVI a un equipo DVI-D, es posible que no se emita el sonido y/o la imagen. Si el sonido no se emite correctamente, conecte cables de audio o cables de conexión digital individuales y, a continuación, ajuste “Audio Input Assign” en el menú Input Settings (página 66).
- Cuando conecte los cables digitales ópticos, inserte los enchufes en dirección recta hasta que se acoplen en su sitio.
- No doble ni ate los cables digitales ópticos.

Sugerencia

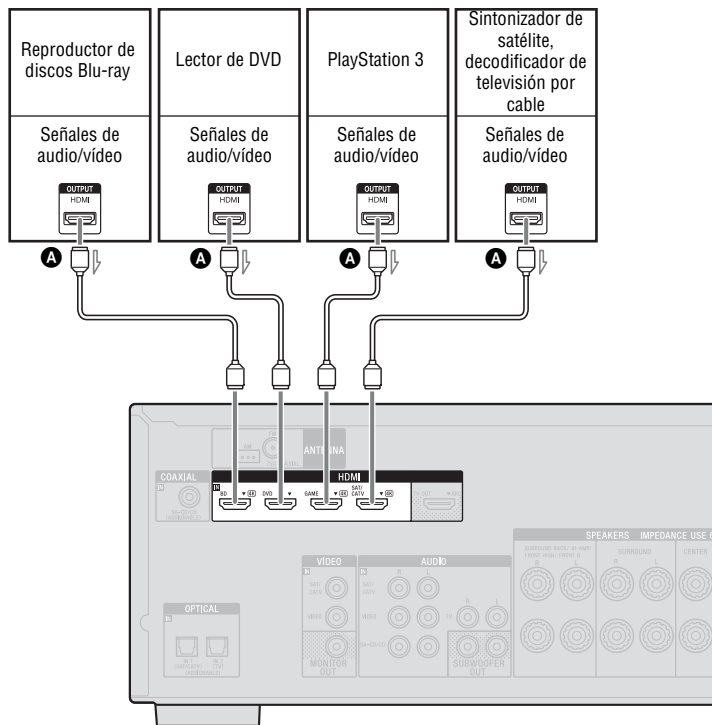
Todas las tomas de audio digital son compatibles con frecuencias de muestreo de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz y 96 kHz.

Si desea conectar varios equipos digitales, pero no encuentra tomas de entrada libres

Consulte “Uso de las tomas de otras entradas de audio (Audio Input Assign)” (página 54).

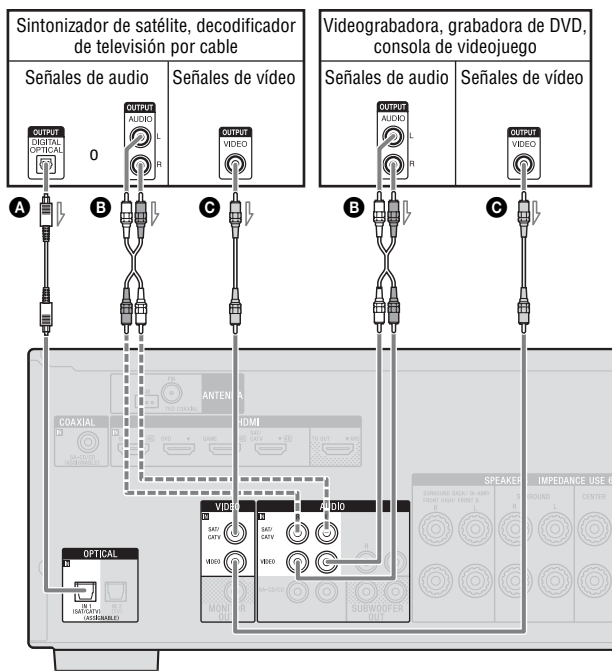
Conexión de equipos con tomas HDMI

Si su equipo no dispone de una toma HDMI, consulte página 26.



- A** Cable de HDMI (no suministrado)
Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.

Conexión de equipos con tomas que no sean tomas HDMI



A Cable digital óptico (no suministrado)

B Cable de audio (no suministrado)

C Cable de vídeo (no suministrado)

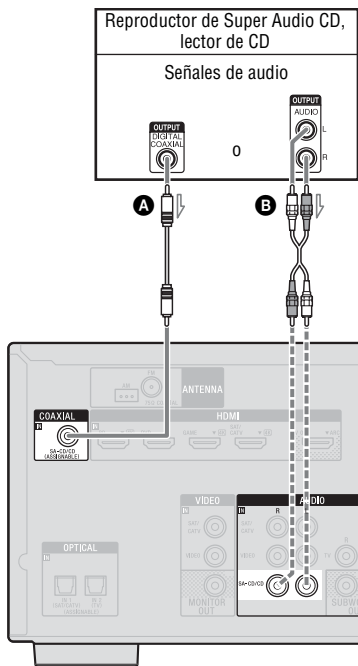
Nota

Asegúrese de cambiar el ajuste predeterminado del botón de introducción VIDEO del mando a distancia con el fin de poder usar el botón para controlar la grabadora de DVD. Para obtener más información, consulte “Reasignación de los botones de entradas” (página 72).

4b: Conexión de equipos de audio

Conexión de un reproductor de Super Audio CD o un lector de CD

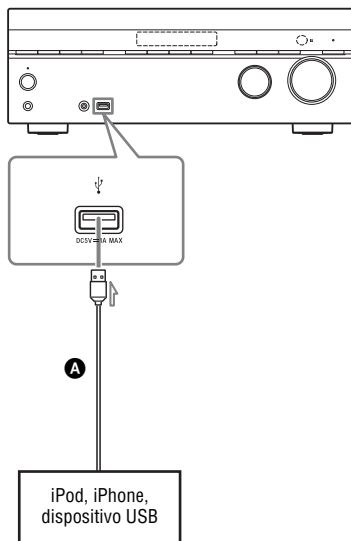
Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.



- A** Cable digital coaxial (no suministrado)
- B** Cable de audio (no suministrado)

- Conexión recomendada
- - - - Conexión alternativa

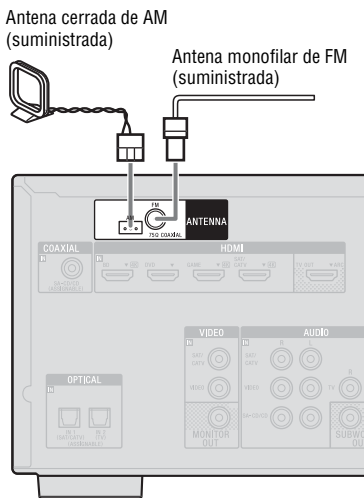
Conexión de un iPod, iPhone o un dispositivo USB



- A** Cable USB (no suministrado)

5: Conexión de las antenas

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de conectar las antenas.

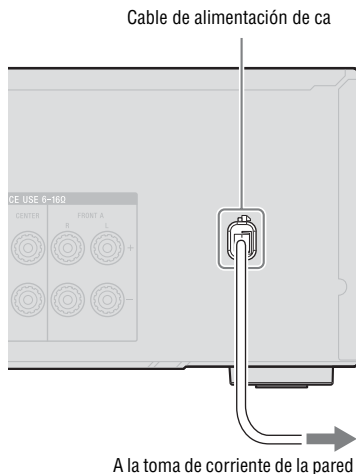


Notas

- Para evitar que se produzcan ruidos, mantenga la antena cerrada de AM lejos del receptor y otros equipos.
- Extienda completamente la antena monofilar de FM.
- Después de conectar la antena monofilar de FM, manténgala en la posición más horizontal posible.

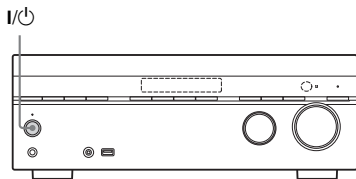
6: Conexión del cable de alimentación de ca

Conecte el cable de alimentación de ca a la toma de corriente de la pared.



Preparación del receptor

Encendido del receptor



Pulse I/⏻ para encender el receptor.

El receptor se puede encender también mediante I/⏻ en el mando a distancia. Para apagar el receptor, vuelva a pulsar I/⏻. “STANDBY” destella en el visualizador. No desconecte el cable de alimentación de ca mientras “STANDBY” está destellando. Esto podría producir un fallo de funcionamiento.

Configuración del receptor mediante Easy Setup

La configuración básica del receptor se puede realizar fácilmente accionándolo en base a las instrucciones que aparecen en la pantalla del televisor.

Cambie la entrada del televisor a la entrada a la que está conectado el receptor.

Cuando encienda el receptor por primera vez o después de su inicialización, aparecerá la pantalla Easy Setup en la pantalla del televisor. Pase a configurar el receptor siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla Easy Setup. Easy Setup le permite configurar las siguientes funciones.

- Language
- Speaker Settings

Para ajustar los altavoces envolventes traseros

Puede alternar el uso de los altavoces conectados a los terminales SURROUND BACK/BI-AMP/ FRONT HIGH/FRONT B de acuerdo con sus necesidades. Para obtener más información, consulte “SB Assign (Altavoz envolvente trasero asignado)” (página 61).

Nota

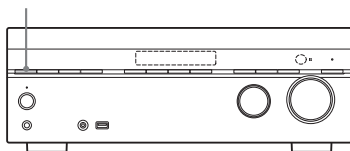
Esta configuración solo está disponible si “Speaker Pattern” se ha ajustado en una configuración sin altavoces envolventes traseros ni altavoces frontales superiores.

Para ajustar el altavoz frontal

Puede seleccionar los altavoces frontales que desea accionar.

Asegúrese de utilizar los botones del receptor para realizar esta operación.

SPEAKERS



Pulse SPEAKERS varias veces para seleccionar el sistema de altavoces frontales que desea accionar.

Para confirmar los terminales de los altavoces que ha seleccionado, compruebe el indicador en el visor.

Indicadores	Altavoces seleccionados
SP A	El altavoz conectado a los terminales SPEAKERS FRONT A.

Indicadores	Altavoces seleccionados
SP B*	El altavoz conectado a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B.
SP A+B*	El altavoz conectado a los terminales SPEAKERS FRONT A y SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B (conexión paralela).
	“SPK OFF” aparece en el visor. No se emiten señales de audio desde ningún terminal de altavoz.

* Para seleccionar “SP B” o “SP A+B”, ajuste “SB Assign” a “Speaker B” en el menú Speaker Settings (página 61).

Nota

No es posible cambiar esta configuración si los auriculares están conectados.

Notas sobre Speaker Settings (Auto Calibration)

Este receptor incorpora la función DCAC (Digital Cinema Auto Calibration), que le permite realizar una calibración automática del modo siguiente:

- Compruebe la conexión entre cada altavoz y el receptor.
- Ajuste el nivel de altavoz.
- Mida la distancia de cada altavoz con respecto a su posición de escucha.*
- Mida el tamaño del altavoz.*
- Mida las características de la frecuencia (EQ).*

* El resultado de la medición no se utiliza si se ha seleccionado “Analog Direct”.

La función DCAC está diseñada para proporcionar un sonido correctamente equilibrado en la sala. Sin embargo, puede ajustar los niveles de altavoz manualmente como desee. Para obtener más información, consulte “Test Tone” (página 63).

Antes de realizar la calibración automática

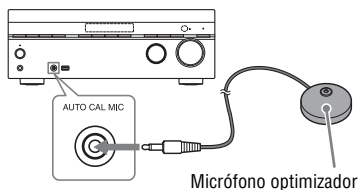
Antes de efectuar la calibración automática, realice las siguientes comprobaciones:

- Configure y conecte los altavoces (página 18, 20).
- Conecte sólo el micrófono optimizador suministrado a la toma AUTO CAL MIC. No conecte ningún otro micrófono a esta toma.
- Ajuste “SB Assign” a “Bi-Amp” en el menú Speaker Settings si utiliza una conexión del biamplificador (página 56).
- Ajuste “SB Assign” a “Speaker B” en el menú Speaker Settings si utiliza una conexión de los altavoces frontales B (página 61).
- Asegúrese de que la salida de los altavoces no se haya ajustado a “SPK OFF” (página 61).
- Desconecte los auriculares.
- Elimine cualquier obstáculo que haya entre el micrófono optimizador y los altavoces para evitar errores de medición.
- Para obtener una medición precisa, asegúrese de que el entorno esté en silencio y no haya ruidos.

Notas

- Durante la calibración, los altavoces emiten un sonido muy elevado y el volumen no se puede ajustar. Tenga consideración con los vecinos y los niños que puedan estar presentes.
- Si la función de silenciamiento se ha activado antes de realizar la calibración automática, la función se apagará automáticamente.
- Es posible que no se puedan obtener mediciones correctas o que la calibración automática no se pueda realizar cuando se usen altavoces especiales, como los altavoces dipolares.

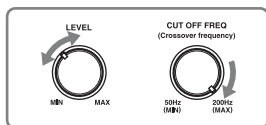
Para configurar la calibración automática



- 1 Conecte el micrófono optimizador suministrado a la toma AUTO CAL MIC.
- 2 Ajuste el micrófono optimizador.
Coloque el micrófono optimizador en su posición de escucha y a la misma altura que sus oídos.

Confirmar la configuración del altavoz de graves activo

- Cuando conecte un altavoz de graves, enciéndalo y suba el volumen antes de activar el altavoz de graves. Ajuste LEVEL a la posición que está justo antes del punto medio.
- Si conecta un altavoz de graves con función de frecuencia de corte, ajuste el valor al máximo.
- Si conecta un altavoz de graves con función de espera automática, desactive dicha función.



Nota

Dependiendo de las características del altavoz de graves que utilice, es posible que el valor de distancia de configuración difiera de la posición real.

Cuando se conectan dos altavoces de subgraves al receptor

Si dependiendo del entorno, no puede obtener correctamente los resultados de la medición de la función “Auto Calibration”, o si desea realizar ajustes finos, podrá configurar manualmente los altavoces de subgraves. Para obtener más información, consulte “Manual Setup” en el menú Speaker Settings (página 61).

Notas sobre la impedancia de los altavoces

- Si no está seguro acerca de la impedancia de los altavoces, consulte el manual de instrucciones suministrado con sus altavoces. (Esta información se provee por lo general en la parte posterior del altavoz.)
- Cuando conecte los altavoces frontales a ambos terminales FRONT A y SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B, conecte los altavoces con una impedancia nominal de 6 ohmios o más.

Para cancelar la calibración automática

La función de calibración automática se cancelará si realiza los siguientes pasos durante el proceso de medición:

- Pulse **I/O**.
- Pulse los botones de introducción del mando a distancia o gire el botón INPUT SELECTOR del receptor.
- Pulse **X**.
- Pulse **SPEAKERS** en el receptor.
- Cambie el nivel de volumen.
- Conecte los auriculares.

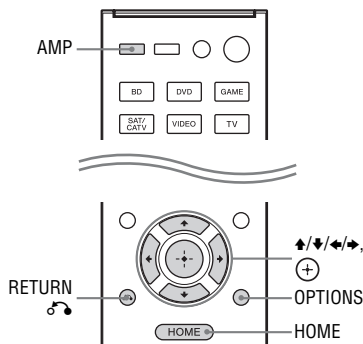
Para configurar el receptor manualmente

Consulte “Ajuste de la configuración” (página 57).

Guía para la operación de la visualización en pantalla (OSD)

Puede visualizar el menú del receptor en la pantalla del televisor y seleccionar la función que desee utilizar en la pantalla del televisor pulsando $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ y $\oplus$ en el mando a distancia.

Cuando comience a operar el receptor, asegúrese de pulsar primero AMP en el mando a distancia. De otra manera, las operaciones que se realicen a continuación podrán no dirigirse al receptor.

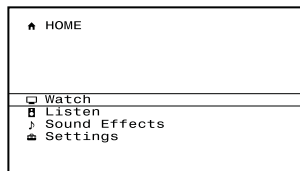


Uso del menú

1 Cambie la entrada del televisor para que se muestre una imagen del menú.

2 Pulse HOME.

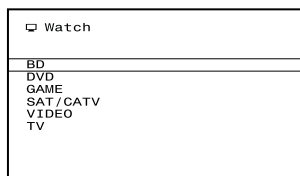
El menú inicial se muestra en la pantalla del televisor. Dependiendo del televisor, el menú inicial puede tardar en aparecer en la pantalla del televisor.



3 Pulse $\uparrow/\downarrow$ varias veces para seleccionar el menú que desee y, a continuación, pulse $\oplus$ para introducir el menú.

La lista de elementos del menú aparece en la pantalla del televisor.

Ejemplo: Cuando seleccione "Watch".



4 Pulse $\uparrow/\downarrow$ varias veces para seleccionar el elemento del menú que desee ajustar y, a continuación, pulse $\oplus$ para introducir el elemento del menú.

5 Repita los pasos del 3 y 4 para seleccionar el parámetro que desee.

Sugerencia

Cuando aparezca "OPTIONS" en la zona inferior derecha de la pantalla (OSD), puede mostrar la lista de funciones pulsando OPTIONS y seleccionar una función relacionada.

Para volver a la pantalla anterior

Pulse RETURN

Para salir del menú

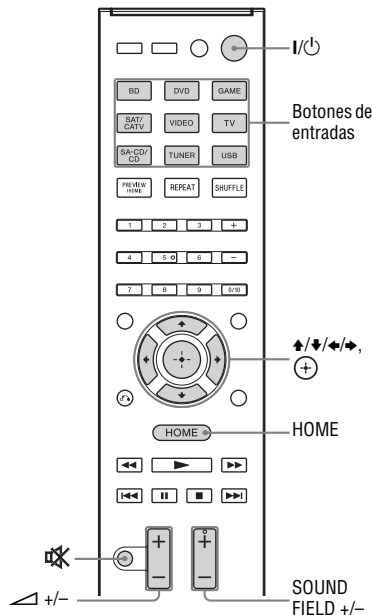
Pulse HOME para visualizar el menú inicial y, a continuación, vuelva a pulsar HOME.

Información general de los menús iniciales

Menú	Descripción
Watch	Selecciona la fuente de entrada de vídeo que se va a transmitir al receptor (página 33).
Listen	Selecciona la fuente de entrada de música que se va a transmitir al receptor (página 33). El receptor incorporado le permite también escuchar radio FM/AM (página 41).
Sound Effects	Le permite disfrutar de la creación de sonido proporcionada por diversas tecnologías o funciones propiedad Sony (página 44).
Settings	Ajuste la configuración del receptor (página 57).

Operaciones básicas

Reproducción de un equipo fuente de entrada



- 1 Pulse HOME.**
El menú inicial se muestra en la pantalla del televisor.
- 2 Seleccione "Watch" o "Listen" y, a continuación, pulse ⊕.**
La lista de elementos del menú aparece en la pantalla del televisor.
- 3 Seleccione el equipo deseado y, a continuación, pulse ⊕.**

4 Encienda el equipo e inicie la reproducción.

5 Pulse  +/- para ajustar el volumen.

También puede utilizar MASTER VOLUME del receptor.

6 Pulse SOUND FIELD +/- para disfrutar del sonido envolvente.

También puede utilizar A.F.D./2CH, MOVIE o MUSIC del receptor.
Para obtener más información, consulte página 44.

Sugerencias

- Puede girar la rueda INPUT SELECTOR del receptor o pulsar los botones de introducción del mando a distancia para seleccionar el equipo que desee.
- Puede ajustar el volumen de forma diferente mediante el botón MASTER VOLUME del receptor o el botón  +/- del mando a distancia.
Para aumentar o reducir rápidamente el volumen
 - Gire la rueda rápido.
 - Mantenga pulsado el botón.Para hacer un ajuste preciso
 - Gire la rueda despacio.
 - Pulse el botón y suéltelo inmediatamente.

Para activar la función de silenciamiento

Pulse .

La función de silenciamiento se cancelará si hace lo siguiente:

- Pulse  de nuevo.
- Cambie el nivel de volumen.
- Apague el receptor.
- Realice la calibración automática.

Para evitar dañar los altavoces

Antes de apagar el receptor, asegúrese de bajar el nivel del volumen.

Reproducción de un iPod/iPhone

Disfrute de la música de su iPod/iPhone con solo conectarlo al puerto ψ (USB) del receptor. Para obtener más información acerca de la conexión del iPod/iPhone, consulte la página 27.

Modelos de iPod/iPhone compatibles

Puede utilizar este receptor con los modelos de iPod/iPhone que se indican a continuación. Actualice su iPod/iPhone con el software más reciente antes de utilizarlo.



iPod touch
Cuarta generación



iPod touch
Tercera generación



iPod touch
Segunda generación



iPod nano
Sexta generación



iPod nano
Quinta generación
(videocámara)



iPod nano
Cuarta generación
(vídeo)



iPod nano
Tercera generación
(vídeo)



iPod classic



iPhone 4S



iPhone 4



iPhone 3GS



iPhone 3G

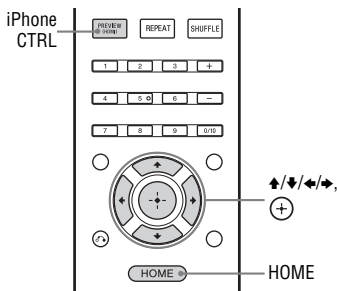
Notas

- Sony no acepta ninguna responsabilidad en el caso que los datos grabados en el iPod/iPhone se pierdan o se dañen al utilizar un iPod/iPhone conectado a este receptor.
- Este producto ha sido específicamente diseñado para funcionar con el iPod/iPhone y cumple con los estándares de rendimiento de Apple.

Selección del modo de control del iPod/iPhone

Puede seleccionar el modo de control del iPod/iPhone mediante el menú OSD o mediante el botón iPhone CTRL del mando a distancia.

Puede usar el menú OSD para examinar el contenido almacenado en el iPod/iPhone. Además, cuando la pantalla del televisor está apagada, todas las operaciones se pueden controlar mediante la visualización de información en el visualizador.



1 Pulse HOME.

El menú inicial se muestra en la pantalla del televisor.

2 Seleccione "Listen" y, a continuación, pulse (+).

3 Seleccione "USB" y, a continuación, pulse (+).

Cuando se conecta el iPod/iPhone, la indicación "iPod/iPhone" aparece en la pantalla del televisor.

4 Seleccione "System OSD" o "iPod/iPhone" y, a continuación, pulse (+).

Utilización del iPod/iPhone con el modo "System OSD"

1 Asegúrese de que se haya seleccionado "System OSD" en el paso 4 de "Selección del modo de control del iPod/iPhone" (página 36).

2 Seleccione el contenido que desee en la lista de contenido y, a continuación, pulse (+).

Se inicia la reproducción del contenido seleccionado y en la pantalla del televisor aparece la información del contenido de la música.

Para seleccionar el modo de reproducción

Puede cambiar el modo de reproducción mediante los botones OPTIONS del mando a distancia.

- Repeat: Off / One / All
- Shuffle: Off / Songs / Albums
- Audiobooks: Slower / Normal / Faster

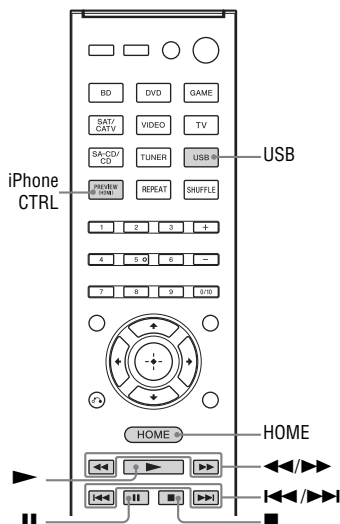
Utilización del iPod/iPhone con el modo "iPod/iPhone"

1 Asegúrese de que se haya seleccionado "iPod/iPhone" en el paso 4 de "Selección del modo de control del iPod/iPhone" (página 36).

2 Seleccione el contenido que desea mediante el menú iPod/iPhone.

Para obtener más información acerca de cómo utilizar el iPod/iPhone, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo.

Para utilizar el iPod/iPhone con el mando a distancia



Pulse USB antes de usar los botones que se especifican a continuación.

Pulse	Operación
▶	Inicia la reproducción.
⏸, ■	Pone la reproducción en pausa.
⏭/⏮	Avanza rápidamente hacia detrás o hacia adelante.
⏮/⏭	Se desplaza a la pista anterior/siguiente.
iPhone CTRL	Selecciona del modo de control del iPod/iPhone.

Notas acerca del iPod/iPhone

- El iPod/iPhone se carga al conectarlo al receptor mientras éste está encendido.
- No es posible transferir canciones al iPod/iPhone del receptor.

- No extraiga el iPod/iPhone mientras esté en funcionamiento. Para evitar que los datos o el iPod/iPhone se dañen, apague el receptor cuando conecte o retire el iPod/iPhone.

Lista de mensajes del iPod/iPhone

Mensaje y explicación

Reading

El receptor está reconociendo y leyendo la información del iPod/iPhone.

Loading

El receptor está cargando información del iPod/iPhone.

Not supported

Se ha conectado un iPod/iPhone no compatible.

No device is connected

No hay ningún iPod/iPhone conectado.

No music

No se ha encontrado música.

Headphones not supported

Cuando el iPod/iPhone se conecta, no se emite ningún sonido a través de los altavoces.

Reproducción de un dispositivo USB

Puede disfrutar de la música almacenada en un dispositivo USB si lo conecta al puerto ψ (USB) del receptor.

Para obtener más información acerca de la conexión de un dispositivo USB, consulte “Conexión de un iPod, iPhone o un dispositivo USB” (página 27).

Los formatos de archivo de audio que se pueden reproducir con este receptor son los siguientes:

Formato de archivo	Extensiones
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	“.mp3”
AAC*	“.m4a”, “.3gp” y “.mp4”
WMA9 Standard*	“.wma”
WAV	“.wav”

* El receptor no reproduce archivos codificados con DRM.

Dispositivos USB compatibles

Puede utilizar los dispositivos USB Sony que se indican a continuación con el receptor.

Dispositivo USB Sony verificado

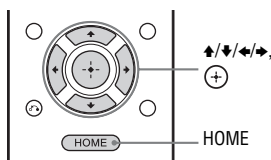
Nombre del producto	Nombre del modelo
Walkman®	NWZ-S754 / S755
	NWZ-E453 / E454 / E455
	NWZ-E353 / E354 / E355
	NWZ-B133 / B135 / B133F / B135F
	NWZ-B142 / B143 / B142F / B143F
	NWD-E023F / E025F
	NWZ-E435F / E436F / E438F
	NWZ-E343 / E344 / E345
	NWZ-S636F / S638F / S639F
	NWZ-S736F / S738F / S739F
	NWZ-A726 / A728 / A729 / A726B / A728B
	NWZ-A826 / A828 / A829
	NWZ-W202

Nombre del producto	Nombre del modelo
MICROVAULT	NWZ-X1050 / X1060
	NWZ-S744 / S745
	NWZ-E443 / E444 / E445
	NWZ-S543/ S544 / S545
	NWZ-A844 / A845 / A846 / A847
	NWZ-W252 / W253
	NWZ-B152 / B153 / B152F / B153F
	USM1GL / 2GL / 4GL / 8GL / 16GL
	USM1GLX / 2GLX / 4GLX / 8GLX / 16GLX

Notas

- El receptor no puede leer datos en formato NTFS.
- El receptor no puede leer datos distintos a los que están guardados en la primera partición de la unidad de disco duro.
- Si utiliza modelos que no aparecen aquí, no se garantiza el funcionamiento.
- Es posible que no siempre funcione incluso utilizando estos dispositivos USB.
- Es posible que algunos de estos dispositivos USB no estén disponibles comercialmente en determinadas áreas.
- Cuando formatee alguno de los modelos anteriores, asegúrese de hacerlo utilizando el propio dispositivo, o bien un software específico para ese modelo.
- Cuando conecte un dispositivo USB al receptor, asegúrese de hacerlo después de que las indicaciones “Creating Library” o “Creating Database” desaparezcan del dispositivo USB.

Utilización del dispositivo USB



1 Pulse HOME.

El menú inicial se muestra en la pantalla del televisor.

2 Seleccione "Listen" y, a continuación, pulse (+).

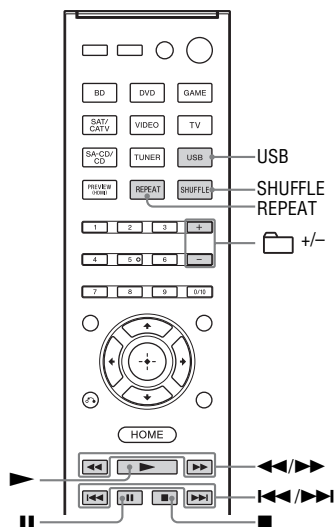
Cuando se conecta el dispositivo USB, la indicación "USB" aparece en la pantalla del televisor.

3 Seleccione "USB" y, a continuación, pulse (+).

Puede utilizar el dispositivo USB mediante el mando a distancia del receptor.

La información sobre el contenido de música se muestra en la pantalla del televisor.

Para utilizar el dispositivo USB mediante el mando a distancia



Pulse USB antes de usar los botones que se especifican a continuación.

Pulse	Operación
▶	Inicia la reproducción.
⏸	Pone la reproducción en pausa.
■	Para detener la reproducción.
⏮/⏭	Avanza rápidamente hacia detrás o hacia adelante.
⏮/⏭	Se desplaza al archivo anterior/siguiente.
📁 +/-	Se desplaza a la carpeta anterior/siguiente.
REPEAT*	Introduce el modo de repetición (Off / One / All / Folder).
SHUFFLE*	Introduce el modo de reproducción aleatoria (Off / All / Folder).

* Pulse varias veces para seleccionar el modo de reproducción.

Notas sobre el dispositivo USB

- No extraiga el dispositivo USB mientras esté en funcionamiento. Para evitar que los datos se dañen o causar alguna avería al dispositivo USB, apague el receptor cuando conecte o retire el dispositivo USB.
- No conecte el receptor y el dispositivo USB mediante un concentrador USB.
- Dependiendo del tipo de dispositivo USB conectado, es posible que “Reading” tarde unos 10 segundos en aparecer.
- Cuando el dispositivo USB está conectado, el receptor lee todos los archivos del dispositivo. Si hay muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB, es posible que se tarde mucho tiempo en acabar de leer el dispositivo USB.
- El receptor puede reconocer hasta
 - 256 carpetas (incluida la carpeta “ROOT”).
 - 256 archivos de audio por cada carpeta.
 - 8 niveles de carpeta (árbol de directorios de archivos, incluida la carpeta “ROOT”).El número máximo de carpetas y archivos de audio puede variar dependiendo de la estructura de carpetas y archivos. No guarde otros tipos de archivos o carpetas innecesarias en un dispositivo USB.
- No se puede garantizar la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación existentes. Es posible que un dispositivo USB incompatible produzca ruido o interrumpa el audio o simplemente no se reproduzca.
- Es posible que la reproducción tarde en iniciarse cuando:
 - la estructura de carpetas sea compleja.
 - la capacidad de la memoria sea excesiva.

- El receptor no es necesariamente compatible con todas las funciones de un dispositivo USB conectado.
- El orden de reproducción del receptor puede ser distinto al orden de reproducción del dispositivo USB conectado.
- Las carpetas que no tienen archivos de audio se omiten.
- Si se reproduce una pista muy larga, algunas operaciones podrían retrasar la reproducción.

Lista de mensajes USB

Mensaje y explicación

Reading

El receptor está reconociendo y leyendo información del dispositivo USB.

Device error

La memoria del dispositivo USB no se pudo reconocer (página 38).

Not supported

Se ha conectado un dispositivo USB no compatible, un dispositivo desconocido, o bien el dispositivo USB se ha conectado a través de un concentrador USB (página 38).

No device is connected

No se ha conectado un dispositivo USB o el dispositivo USB conectado no se ha reconocido.

No track

No se ha encontrado ninguna pista.

Operaciones del sintonizador

Para escuchar la radio FM/AM

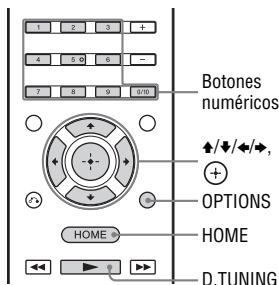
Puede escuchar emisiones de FM y AM mediante el sintonizador incorporado. Antes de nada, asegúrese de que ha conectado las antenas de FM y AM al receptor (página 28).

Sugerencia

A continuación, se muestra la escala de sintonización para la sintonización directa.

Área	FM	AM
Estados Unidos, Canadá	100 kHz	10 kHz*
Europa, Australia, Taiwán	50 kHz	9 kHz
México	50 kHz	10 kHz*

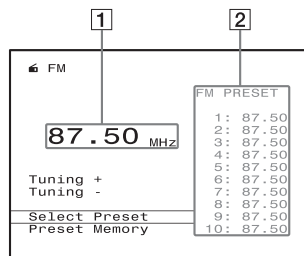
* Se puede cambiar la escala de sintonización de AM (página 42).



- 1 Seleccione "Listen" en el menú inicial y, a continuación, pulse (+).
- 2 Seleccione "FM" o "AM" en el menú y, a continuación, pulse (+). Se muestra la lista del menú FM o AM en la pantalla del televisor.

Pantalla de FM/AM

Puede seleccionar y controlar cada elemento de la pantalla pulsando $\uparrow/\downarrow$ y (+).



- 1 Indicación de la frecuencia (página 42)
- 2 Lista de emisoras presintonizadas (página 43)

Sintonización de una emisora automáticamente (Auto Tuning)

Seleccione "Tuning +" o "Tuning -" y, a continuación, pulse (+).

Seleccione "Tuning +" para buscar emisoras desde frecuencias menores a frecuencias mayores, y seleccione "Tuning -" para buscar emisoras desde frecuencias mayores a frecuencias menores.

El receptor detendrá la exploración cuando reciba una emisora.

Si la recepción de FM estéreo es mala

- 1 Sintonice la emisora que desea escuchar utilizando Auto Tuning, Direct Tuning (página 42) o seleccione la emisora presintonizada que desee (página 43).
- 2 Pulse OPTIONS.
- 3 Seleccione "FM Mode" y, a continuación, pulse (+).
- 4 Seleccione "Mono" y, a continuación, pulse (+).

Sintonización de una emisora directamente (Direct Tuning)

Es posible introducir la frecuencia de una emisora directamente con los botones numéricos.

- 1 Pulse D.TUNING.
- 2 Para introducir la frecuencia, pulse los botones numéricos y, a continuación, pulse (+).
Ejemplo 1: FM 102,50 MHz
Seleccione 1 ➡ 0 ➡ 2 ➡ 5 (➡ 0*)
Ejemplo 2: AM 1 350 kHz
Seleccione 1 ➡ 3 ➡ 5 ➡ 0
* Pulse 0 para los modelos de Europa, México, Australia y Taiwán solamente.

Sugerencia

Para que la recepción sea óptima, ajuste la dirección de la antena cerrada de AM cuando sintonice una emisora AM.

Si no es posible sintonizar una emisora

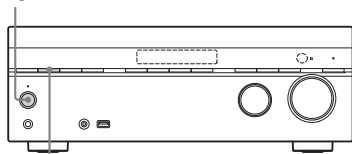
"---.--- MHz" o "---- kHz" aparece y, a continuación, la pantalla vuelve a la frecuencia actual.

Asegúrese de que ha introducido la frecuencia correcta. Si no, repita los pasos 1 a 3. Si continúa sin poder sintonizar una emisora, puede que la frecuencia no esté disponible en su área.

Cambio de la escala de sintonización de AM

(Solo modelos de Estados Unidos, Canadá y México)

Puede cambiar la escala de sintonización de AM a 9 kHz o 10 kHz con los botones del receptor.



TUNING MODE

- 1 Pulse I/O para apagar el receptor.
- 2 Mientras mantiene pulsado TUNING MODE, pulse I/O en el receptor.

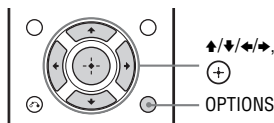
La escala de sintonización de AM actual se cambia a 9 kHz (o 10 kHz). Para restablecer la escala a 10 kHz (o 9 kHz), repita el procedimiento anterior.

Notas

- Dependiendo de los ajustes, puede que el receptor tarde en cambiar la escala de sintonización de AM.
- Todas las emisoras presintonizadas se borrarán cuando cambie la escala de sintonización.

Presintonización de emisoras de radio de FM/AM (Preset Memory)

Puede presintonizar hasta 30 emisoras de FM y 30 de AM como sus emisoras favoritas.



- 1 Sintonice la emisora que desea memorizar utilizando Auto Tuning (página 41) o Direct Tuning (página 42).

- 2 Seleccione "Preset Memory" y, a continuación, pulse (+).

- 3 Seleccione un número de presintonía y, a continuación, pulse (+).

La emisora se almacena en el número de presintonía seleccionado.

- 4 Repita los pasos 1 a 3 para almacenar otras emisoras.

Puede almacenar la emisora de la forma siguiente:

- Banda AM: AM 1 a AM 30
- Banda FM: FM 1 a FM 30

Sintonización de emisoras presintonizadas

- 1 Seleccione "FM" o "AM" en el menú y, a continuación, pulse (+).

- 2 Seleccione "Select Preset" y, a continuación, pulse (+).

- 3 Seleccione la emisora presintonizada que desea y, a continuación, pulse (+).

Los números de presintonía del 1 al 30 están disponibles.

Designación de emisoras presintonizadas (Name Input)

- 1 Seleccione "FM" o "AM" en el menú y, a continuación, pulse (+).

- 2 Seleccione "Select Preset" y, a continuación, pulse (+).

- 3 Seleccione el número de presintonía al que desea asignar un nombre y, a continuación, pulse OPTIONS.

- 4 Seleccione "Name Input" y, a continuación, pulse (+).

- 5 Pulse ↕ varias veces para seleccionar un carácter y, a continuación, pulse ➡.

Puede mover la posición de entrada hacia atrás y hacia delante si pulsa ↕. Puede introducir un nombre con un máximo de 8 caracteres.

- 6 Repita el paso 5 para introducir los caracteres de uno en uno y, a continuación, pulse (+).

Se registra el nombre que ha introducido.

Recepción de emisiones RDS

(Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán)

Este receptor permite utilizar el Sistema de datos por radio (RDS), que permite a las emisoras de radio enviar información adicional junto con la señal normal de programación. Este receptor ofrece funciones útiles de RDS, como la visualización del nombre del servicio del programa. RDS solo se puede utilizar con emisoras de FM.*

* No todas las emisoras de FM proporcionan el servicio RDS, ni tampoco todas proporcionan el mismo tipo de servicios. Si no está familiarizado con el servicio RDS de su área, solicite información a las emisoras de radio locales.

Simplemente seleccione una emisora en la banda de FM.

Cuando sintonice una emisora que proporciona servicios RDS, el nombre* del servicio de programa aparece en la pantalla del televisor y en el visualizador.

* Si no se recibe una emisión RDS, no aparecerá el nombre del servicio del programa.

Notas

- Es posible que los servicios RDS no funcionen correctamente si la emisora que ha sintonizado no transmite la señal RDS o si la intensidad de la señal es débil.
- Algunas letras que pueden ser visualizadas en la pantalla del televisor no se pueden ver en el visor.

Sugerencia

Mientras se muestra el nombre del servicio del programa, puede comprobar la frecuencia si pulsa DISPLAY varias veces (página 72).

Disfrutar de efectos de sonidos

Selección del campo de sonido

Este receptor puede crear sonido envolvente multicanal. Puede seleccionar uno de los campos de sonido optimizados desde los campos de sonido preprogramados del receptor.

- 1** Seleccione “Sound Effects” en el menú inicial y, a continuación, pulse **+**.
- 2** Seleccione “Sound Field” y, a continuación, pulse **+**.
- 3** Seleccione el campo de sonido que desee.

Sugerencias

- Puede pulsar SOUND FIELD +/- repetidas veces en el mando a distancia para seleccionar el campo de sonido que desee.
- También puede utilizar A.F.D./2CH, MOVIE o MUSIC del receptor.

Modo Auto Format Direct (A.F.D.)/Modo de sonido de 2 canales

- **Modo Auto Format Direct (A.F.D.):** Gracias a este modo, usted puede escuchar sonidos de más alta fidelidad y seleccionar el modo de decodificación para escuchar sonido estéreo en 2 canales como sonido multicanal.
- **Modo de sonido de 2 canales:** Puede cambiar el sonido de salida a sonido de 2 canales al margen de los formatos de grabación admitidos por el software utilizado, del equipo de reproducción conectado o de los ajustes del campo de sonido del receptor.

■ A.F.D. Auto (A.F.D. AUTO)

Presintoniza el sonido tal y como fue grabado/codificado sin añadir efectos de sonido envolvente.

Sin embargo, para los modelos de Estados Unidos y Canadá, este receptor generará una señal de baja frecuencia para emitir a través del altavoz de graves cuando no hay señales LFE.

■ Multi Stereo (MULTI ST.)

Emite señales de 2 canales izquierdo/derecho por todos los altavoces. Sin embargo, es posible que ese sonido no se emita por determinados altavoces dependiendo de los ajustes de altavoz.

■ 2ch Stereo (2CH ST.)

El receptor sólo emite el sonido por los altavoces frontales izquierdo/derecho. No se emite sonido por el altavoz de graves. Las fuentes estéreo de 2 canales estándar eluden completamente el procesamiento del campo de sonido, y los formatos de sonido envolventes multicanal reducen el número de canales a 2.

■ Analog Direct (A. DIRECT)

Puede cambiar el audio de la entrada seleccionada a una entrada analógica de 2 canales. Esta función le permitirá disfrutar de fuentes analógicas de alta calidad. Al utilizar esta función, sólo se puede ajustar el volumen y el nivel de los altavoces frontales.

Nota

No es posible seleccionar "Analog Direct" si se seleccionan BD, DVD, GAME y USB como entrada.

Modo de película

Puede beneficiarse del sonido envolvente simplemente seleccionando uno de los campos de sonido preprogramados del receptor. Estos campos de sonido permiten recrear en casa el magnífico y potente sonido de las salas de cine.

■ HD-D.C.S.

HD Digital Cinema Sound (HD-D.C.S.) es la nueva e innovadora tecnología de cine en el hogar de Sony y utiliza los últimos avances de procesamiento de señales acústicas y digitales. Se basa en datos precisos de medición de respuesta obtenidos en un estudio de masterización. Con este modo, podrá disfrutar en casa de películas Blu-ray y DVD no solo con una alta calidad de sonido, sino también del mejor ambiente de sonido, tal y como el técnico de sonido de la película se propuso en el proceso de masterización. Puede seleccionar el tipo de efecto para HD-D.C.S., como sigue.

- **Dynamic:** Este ajuste es válido para entornos con reverberación pero que carecen de sensación de amplitud (donde la absorción de sonido no es suficiente). Destaca la reflexión del sonido y reproduce el sonido de una sala de cine clásica de grandes dimensiones. De este modo, la sensación de amplitud de un estudio de doblaje se enfatiza y se crea un campo acústico único.
- **Theater:** Este ajuste es válido para una sala de estar de dimensiones normales. Reproduce la reverberación del sonido como en una sala de cine (estudio de doblaje). Está especialmente indicado para ver contenido grabado en un Blu-ray Disc cuando desea reproducir el ambiente de una sala de cine.

- **Studio:** Este ajuste es válido para una sala de estar equipada con el equipo de sonido apropiado. Reproduce la reverberación del sonido que se obtiene al remezclar un origen de sonido de cine para un Blu-ray Disc en un nivel de volumen adecuado para el uso doméstico. El nivel de reflexión y reverberación se mantiene en el valor mínimo. Sin embargo, los diálogos y el efecto envolvente se reproducen con intensidad.

■ PLII Movie

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic II Movie. Esta configuración es perfecta para películas codificadas en Dolby Surround. Además, este modo puede reproducir sonido de 5.1 canales para ver vídeos de películas dobladas o de películas antiguas.

■ PLIIx Movie

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIx Movie. Esta configuración amplía el modo Dolby Pro Logic II Movie o Dolby Digital 5.1 a 7.1 canales discretos de películas.

■ PLIIz Height (PLIIz)

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIz. Esta configuración puede ampliar un sonido fuente de 5.1 canales a 7.1 canales al que se aplica un equipo vertical, y aporta una dimensión de presencia y profundidad.

■ Neo:6 Cinema (Neo:6 CIN)

Realiza la decodificación en modo DTS Neo:6 Cinema. Una fuente grabada en un formato de 2 canales se convierte a 7 canales.

Modo música

Puede beneficiarse del sonido envolvente simplemente seleccionando uno de los campos de sonido preprogramados del receptor. Estos campos de sonido permiten recrear en casa el magnífico y potente sonido de las salas de conciertos.

■ Hall (HALL)

Reproduce la acústica de una sala de conciertos de música clásica.

■ Jazz Club (JAZZ)

Reproduce la acústica de un club de jazz.

■ Live Concert (CONCERT)

Reproduce la acústica de una sala de conciertos de 300 localidades.

■ Stadium (STADIUM)

Reproduce la sensación de un gran estadio al aire libre.

■ Sports (SPORTS)

Reproduce la sensación de una retransmisión deportiva.

■ Portable Audio (PORTABLE)

Reproduce un sonido nítido mejorado a partir de un dispositivo de audio portátil. Este modo es perfecto para MP3 y otra música comprimida.

■ PLII Music

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic II Music. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD.

■ PLIIx Music

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIx Music. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD.

■ PLIIz

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIz. Esta configuración puede ampliar un sonido fuente de 5.1 canales a 7.1 canales al que se aplica un equipo vertical, y aporta una dimensión de presencia y profundidad.

■ Neo:6 Music (Neo:6 MUS)

Realiza la decodificación en modo DTS Neo:6 Music. Una fuente grabada en un formato de 2 canales se convierte a 7 canales. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD.

Cuando los auriculares están conectados

Sólo puede seleccionar este campo de sonido si los auriculares están conectados al receptor.

■ Headphone (2ch) (HP 2CH)

Este modo se selecciona automáticamente si utiliza auriculares (excepto "Analog Direct"). Las fuentes estéreo de 2 canales estándar eluden completamente el procesamiento del campo de sonido, y los formatos de sonido envolventes multicanal reducen el número de canales a 2, excepto las señales LFE.

■ Headphone (Direct) (HP DIRECT)

Este modo se selecciona automáticamente si utiliza auriculares cuando se selecciona "Analog Direct".

Emite las señales analógicas sin procesarlas mediante el ecualizador, el campo de sonido, etc.

Si conecta un altavoz de graves

Este receptor generará una señal de baja frecuencia para que se emita sonido por el altavoz de graves cuando no haya señal LFE, que es un efecto de sonido pasabajos emitido por un altavoz de graves a una señal de 2 canales. Sin embargo, la señal de baja frecuencia no se genera para "Neo:6 Cinema" o "Neo:6 Music" si todos los altavoces se han configurado a "Large". Para aprovechar al máximo los circuitos de reducción de graves de Dolby Digital, recomendamos configurar la frecuencia de corte del altavoz de graves lo más alta posible.

Notas sobre los campos de sonido

- Dependiendo de la configuración del patrón de altavoz, es posible que algunos campos de sonido no estén disponibles.
- PLIIx Movie/Music y PLIIz no se pueden seleccionar al mismo tiempo.
 - PLIIx Movie/Music está disponible solo cuando el patrón de altavoces está ajustado a una configuración con el(los) altavoz(ces) envolvente(s) trasero(s).
 - PLIIz está disponible solo cuando el patrón de altavoz se ha ajustado a una configuración con altavoces frontales superiores.
- Los campos de sonido para música y películas no funcionan en los casos siguientes:
 - Si Audio master DTS-HD, Audio de alta resolución DTS-HD o Dolby TrueHD se reciben con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz.
 - se ha seleccionado "Analog Direct".
- Los modos "PLII Movie", "PLIIx Music", "PLIIz", "Neo:6 Cinema" y "Neo:6 Music" no están disponibles cuando el patrón de altavoz se ha ajustado a 2/0 o 2/0.1.

- Cuando se selecciona uno de los campos de sonido para música, no se emite ningún sonido por el altavoz de graves si todos los altavoces están ajustados a “Large” en el menú Speaker Settings. Sin embargo, el sonido se emitirá a través del altavoz de graves si:
 - la señal de entrada digital contiene señales LFE;
 - los altavoces frontales o de sonido envolvente se han ajustado a “Small”;
 - se ha seleccionado “Multi Stereo”, “PLII Movie”, “PLII Music”, “PLIIX Movie”, “PLIIX Music”, “PLIIZ”, “HD-D.C.S.” o “Portable Audio”.

Uso de la función Night Mode

Esta función le permite retener un entorno similar al de un cine con niveles de volumen reducidos. Cuando vea una película tarde por la noche, podrá escuchar el diálogo con claridad incluso con un nivel de volumen reducido. Esta función se puede utilizar con otros campos de sonido.

- 1** Seleccione “Sound Effects” en el menú inicial y, a continuación, pulse (+).
- 2** Seleccione “Night Mode” y, a continuación, pulse (+).
- 3** Seleccione “On” o “Off” y, a continuación, pulse (+).

Nota

Esta función no está disponible si se ha seleccionado “Analog Direct”.

Sugerencias

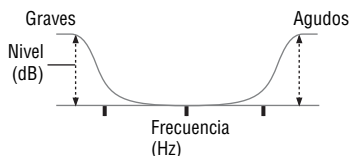
- También puede activar y desactivar la función Night Mode mediante NIGHT MODE en el receptor (página 9).
- Mientras Night Mode se encuentra activado, se aumenta el nivel de bajos, agudos y de efectos y “D.Range Comp.” se ajusta automáticamente a “On”.

Selección del tipo de calibración

El tipo de calibración deseada se podrá seleccionar después de realizar la calibración automática. Para obtener más información, consulte “Calibration Type” (página 61).

Ajuste del ecualizador

Puede utilizar los parámetros siguientes para ajustar la calidad tonal (nivel de agudos/graves) de los altavoces frontales.



- 1** Seleccione “Sound Effects” en el menú inicial y, a continuación, pulse (+).
- 2** Seleccione “Equalizer” y, a continuación, pulse (+).
- 3** Seleccione la ganancia de “Bass” o “Treble” y, a continuación, pulse (+).
- 4** Ajuste la ganancia y, a continuación, pulse (+).

Notas

- Esta función no funciona si se está utilizando "Analog Direct".
- Los valores de las frecuencias de graves y agudos son fijos.
- Dependiendo del formato de audio, el receptor puede reproducir señales a una frecuencia de muestreo menor que la frecuencia de muestreo original de las señales de entrada.

Uso de la función Pure Direct

El modo Pure Direct le permite disfrutar de un sonido de más alta fidelidad. Al activar Pure Direct, el visualizador se apaga para suprimir los ruidos que afectan a la calidad del sonido. La función Pure Direct puede utilizarse con todas las entradas.

- 1** Seleccione "Sound Effects" en el menú inicial y, a continuación, pulse $\oplus$.
- 2** Seleccione "Pure Direct" y, a continuación, pulse $\oplus$.
- 3** Seleccione "On" o "Off" y, a continuación, pulse $\oplus$.

Nota

Cuando se selecciona la función Pure Direct, "Equalizer", "Night Mode", "Auto Volume" y "D.Range Comp." no funcionan.

Sugerencia

También puede utilizar el botón PURE DIRECT en el mando a distancia o el receptor para activar o desactivar la función Pure Direct.

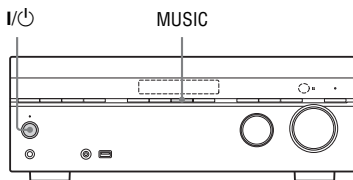
Para cancelar Pure Direct

La función Pure Direct se cancelará en el caso de que:

- Pulsa de nuevo PURE DIRECT.
- Cambia el campo de sonido.
- Cambia el ajuste de la escena en el televisor (Selección de escena).
- Cambia el ajuste de "Equalizer", "Night Mode", "Auto Volume" o "D.Range Comp."

Restablecimiento de los campos de sonido a la configuración predeterminada

Asegúrese de utilizar los botones del receptor para realizar esta operación.



- 1** Pulse I/II para apagar el receptor.
- 2** Mientras mantiene pulsado MUSIC, pulse I/II.

La indicación "S.F. CLEAR" aparece en el visor y todos los campos de sonido se restablecen a los valores predeterminados.

¿Qué es “BRAVIA” Sync?

La función “BRAVIA” Sync permite la comunicación entre productos de Sony como televisores, reproductores de discos Blu-ray, lectores de DVD, amplificadores de AV, etc., que sean compatibles con la función Control por HDMI.

Si se conecta un equipo de Sony que es compatible con la función “BRAVIA” Sync mediante un cable HDMI (no suministrado), se simplifica el funcionamiento:

- Reproducción mediante una pulsación (página 51)
- Control de audio del sistema (página 52)
- Apagado del sistema (página 52)
- Selección de escena (página 53)
- Home Theatre Control (página 53)
- Control fácil del mando a distancia (página 53)

Control por HDMI es una función de control mutua estándar utilizada por HDMI CEC (Control de electrónica del consumidor) para HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

Le recomendamos conectar el receptor a los productos que indican “BRAVIA” Sync.

Notas

- “Reproducción mediante una pulsación”, “Control de audio del sistema” y “Apagado del sistema” funcionan con equipos que no son Sony. Sin embargo, no se garantiza la compatibilidad con todos los equipos que no son Sony.
- Las características “Selección de escena” y “Home Theatre Control” son propiedad de Sony. No pueden utilizarse con equipos que no son Sony.
- Los equipos no compatibles con “BRAVIA” Sync no pueden activar estas características.

Preparación para “BRAVIA” Sync

El receptor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”.

- Si su televisor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”, usted puede ajustar automáticamente la función Control por HDMI del receptor y del equipo de reproducción mediante la configuración de la función Control por HDMI en el televisor (página 50).
- Si su televisor no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”, ajuste por separado la función Control por HDMI del receptor, del equipo de reproducción y del televisor (página 51).

Si su televisor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”

- 1 Conecte el receptor, el televisor y el equipo de reproducción mediante la conexión HDMI (páginas 22 y 23).

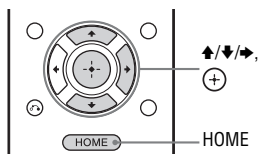
(El equipo correspondiente debe ser compatible con la función Control por HDMI).

- 2 Encienda el receptor, el televisor y el equipo de reproducción.
- 3 Active la función Control por HDMI del televisor.

La función Control por HDMI del receptor y de todos los equipos conectados se activará simultáneamente. Espere hasta que aparezca “COMPLETE”. La configuración se ha completado.

Para obtener más información sobre cómo configurar el televisor, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

Si su televisor no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”



1 Pulse HOME.

El menú inicial se muestra en la pantalla del televisor.

2 Seleccione “Settings” en el menú inicial y, a continuación, pulse (+).

La lista del menú Settings aparece en la pantalla del televisor.

3 Seleccione “HDMI Settings” y, a continuación, pulse (+).

4 Seleccione “Control for HDMI” y, a continuación, pulse (+).

5 Seleccione “On” y, a continuación, pulse (+).

La función Control por HDMI se ha activado.

6 Pulse HOME para salir del menú OSD.

7 Seleccione la entrada HDMI del receptor y el televisor de tal modo que coincida con la entrada HDMI del equipo conectado y se visualice la imagen del equipo conectado.

8 Active la función Control por HDMI del equipo conectado.

Si la función Control por HDMI del equipo conectado ya está activada, no tiene que cambiar la configuración.

9 Repita los pasos 7 y 8 en otros equipos para los que desee usar la función Control por HDMI.

Para obtener más información sobre cómo configurar el televisor y los equipos conectados, consulte el manual de instrucciones del equipo correspondiente.

Notas

- Cuando desconecte el cable HDMI o cambie la conexión, realice los pasos descritos en “Si su televisor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”” (página 50) o “Si su televisor no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”” (página 51).
- Antes de activar la función “Control por HDMI (ajuste fácil)” en el televisor, asegúrese de encender el televisor y los equipos conectados, incluido el receptor.
- Si el equipo de reproducción no funciona después de haber configurado “Control por HDMI (ajuste fácil)”, compruebe el ajuste Control por HDMI del equipo de reproducción.
- Si el equipo conectado no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”, pero admite Control por HDMI, debe ajustar esta última función para el equipo conectado antes de ajustar “Control por HDMI (ajuste fácil)” en el televisor.

Reproducción mediante una pulsación

Cuando inicie la reproducción en el equipo conectado al receptor a través de la conexión HDMI, el funcionamiento del receptor y el televisor se simplificará como se indica a continuación:

Receptor y televisor

Se enciende (si está en modo en espera)



Cambia a la entrada correspondiente de HDMI

Si “Pass Through” se ajusta en “Auto” u “On”* (página 65), deberá ajustar el receptor en el modo en espera y el sonido y la imagen se emitirán únicamente desde el televisor.

* Modelos para Estados Unidos, Canadá, México, Australia y Taiwán solamente.

Notas

- Asegúrese de que la función Control de audio del sistema se haya activado desde el menú del televisor.
- Dependiendo del televisor, es posible que no se muestre el comienzo del contenido.
- Dependiendo de la configuración, es posible que el receptor no se encienda si "Pass Through" se ajusta a "Auto" u "On".

Sugerencia

También puede seleccionar un equipo conectado, como un reproductor de discos Blu-ray o un lector de DVD desde el menú del televisor. El receptor y el televisor cambiarán automáticamente a la entrada correspondiente de HDMI.

Control de audio del sistema

Puede disfrutar del sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor mediante una operación sencilla. Puede utilizar la función Control de audio del sistema utilizando el menú del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.

Televisor

Activa el Control de audio del sistema

Receptor

- Se enciende (si está en modo en espera)
- Cambia a la entrada correspondiente de HDMI

Minimiza el volumen del televisor

Emite el sonido del televisor

También puede utilizar la función de Control de audio del sistema como se indica a continuación:

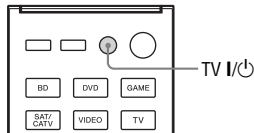
- Si enciende el receptor mientras el televisor está encendido, la función Control de audio del sistema se activará automáticamente para emitir sonido del televisor a través de los altavoces conectados al receptor. Sin embargo, si apaga el receptor, el sonido se emitirá por los altavoces del televisor.
- Cuando el sonido del televisor procede de los altavoces conectados al receptor, puede ajustar el volumen o apagarlo temporalmente mediante el mando a distancia del televisor.

Notas

- Si el Control de audio del sistema no funciona de acuerdo con los ajustes de su televisor, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- Si "Control for HDMI" se ha ajustado a "On", los ajustes de "HDMI Audio Out" del menú HDMI Settings se configurarán automáticamente de acuerdo con los ajustes de la función Control de audio del sistema (página 65).
- Si el televisor se enciende antes que el receptor, el televisor dejará momentáneamente de emitir sonido.

Apagado del sistema

Si apaga el televisor con el botón de encendido del mando a distancia del televisor, el receptor y los equipos conectados se apagará automáticamente. También puede utilizar el mando a distancia del receptor para apagar el televisor.



Pulse TV I/II.

El televisor, el receptor y los equipos conectados se apagan.

Notas

- Antes de usar la función de Apagado del sistema, active la función de interbloqueo del suministro eléctrico del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- Dependiendo del estado del equipo conectado, es posible que no se pueda apagar. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del equipo conectado.

Selección de escena

La calidad de imagen y el campo de sonido óptimos se seleccionan automáticamente de conformidad con la escena seleccionada en el televisor.

Para obtener más información acerca del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones del televisor.

Nota

Es posible que el campo de sonido no cambie dependiendo del televisor.

Tabla de correspondencias

Ajuste de escena en el televisor	Campo de sonido
Cinema	HD-D.C.S.
Sports	Sports
Music	Live Concert
Animation	A.F.D. Auto
Photo	A.F.D. Auto
Game	A.F.D. Auto
Graphics	A.F.D. Auto

Home Theatre Control

Si un televisor compatible con “Home Theatre Control” se conecta al receptor, en el televisor conectado aparecerá un icono para las aplicaciones basadas en Internet. Puede cambiar una entrada del receptor o cambiar los campos de sonido con el mando a distancia del televisor. También puede ajustar el nivel del altavoz central o del altavoz de graves, o bien ajustar la configuración de “Dual Mono” (página 64), o “A/V Sync.” (página 63).

Nota

Para usar la función Home Theatre Control, es necesario que el televisor pueda conectarse a un servicio de banda ancha. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

Control fácil del mando a distancia

Puede utilizar el mando a distancia del televisor para controlar el menú del receptor.

Seleccione el receptor (AV AMP) que reconoce el televisor.

Notas

- El televisor reconoce el receptor como “Tuner (AV AMP)”.
- Su televisor debe ser compatible con el menú de enlaces.
- Dependiendo del tipo de televisor, es posible que algunas operaciones no se encuentren disponibles.

Cambio entre audio digital y audio analógico (INPUT MODE)

Cuando conecte equipos a las tomas de entrada de audio digital y analógico del receptor, podrá fijar el modo de entrada de audio para cualquiera de ellos, o cambiar de uno a otro, dependiendo del tipo de material que desee visualizar.

1 Gírelo INPUT SELECTOR del receptor para seleccionar la entrada.

También puede utilizar los botones de introducción del mando a distancia.

2 Pulse INPUT MODE varias veces en el receptor para seleccionar el modo de entrada de audio.

El modo de entrada de audio seleccionado aparecerá en el visor.

- **Auto:** Da prioridad a las señales de audio digital. Si hay más de una conexión digital, las señales de audio HDMI tendrán prioridad. Si no hay señales de audio digital, se seleccionan las señales de audio analógico. Cuando se selecciona la entrada del televisor, las señales de Canal de Retorno de Audio (ARC) tienen prioridad. Si su televisor no admite la función ARC, se seleccionarán las señales de audio digital óptico. Si la función Control por HDMI del receptor y del televisor no están activadas, ARC no funciona.
- **OPT:** Especifica las señales de audio digital de entrada a la toma OPTICAL.

- **COAX:** Especifica las señales de audio digital de entrada a la toma COAXIAL.
- **Analog:** Especifica las señales de audio analógicas de entrada a las tomas AUDIO IN (L/R).

Notas

- En función de la entrada, “-----” aparece en el visor y no es posible seleccionar otros modos.
- Cuando se utiliza “Analog Direct”, la entrada de audio se ajusta a “Analog”. No es posible seleccionar otros modos.

Uso de las tomas de otras entradas de audio (Audio Input Assign)

Si la configuración predeterminada de las tomas no coincide con el equipo conectado, las tomas de entrada digital se pueden reasignar a otras entradas.

Después de reasignar las tomas de entrada, puede usar el botón de introducción, o bien el botón INPUT SELECTOR del receptor, para seleccionar el equipo que ha conectado.

Ejemplo:

Cuando conecte el lector de DVD a la toma OPTICAL IN 1 (SAT/CATV).

- Asigne la toma OPTICAL IN 1 (SAT/CATV) a “DVD”.

1 Seleccione “Settings” en el menú inicial y, a continuación, pulse (+).

2 Seleccione “Input Settings” y, a continuación, pulse (+).

3 Seleccione “Audio Input Assign” y, a continuación, pulse (+).

- 4** Seleccione el nombre de entrada que desea asignar.
- 5** Seleccione las señales de audio que desee asignar a la entrada que haya seleccionado en el paso 4 utilizando **↑/↓/←/→**.
- 6** Pulse **(+)**.

Nombre de la entrada		BD	DVD	GAME	SAT/ CATV	VIDEO	SA-CD/ CD
Tomas de entrada de audio asignables	OPT1	☐	☐	☐	☐ *	☐	☐
	OPT2	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	COAX	☐	☐	☐	☐	☐	☐ *
	None	☐ *	☐ *	☐ *	☐	☐ *	☐

* Ajuste predeterminado

Notas

- Cuando asigne la entrada de audio digital, es posible que el ajuste INPUT MODE cambie automáticamente.
- Se admite una reasignación por cada entrada.

Uso de una conexión de biamplificador

- 1 Pulse HOME.**
El menú aparece en la pantalla del televisor.
- 2 Seleccione “Settings” y, a continuación, pulse $\oplus$.**
La lista del menú Settings aparece en la pantalla del televisor.
- 3 Seleccione “Speaker” y, a continuación, pulse $\oplus$.**
- 4 Seleccione “Speaker Pattern” y, a continuación, pulse $\oplus$.**
- 5 Seleccione el patrón de altavoz adecuado para que no haya altavoces envolventes traseros ni altavoces frontales superiores y, a continuación, pulse $\oplus$.**
- 6 Seleccione “SB Assign” y, a continuación, pulse $\oplus$ o $\rightarrow$.**
- 7 Seleccione “Bi-Amp” y, a continuación, pulse $\oplus$.**
Las mismas señales emitidas por los terminales SPEAKERS FRONT A pueden salir por los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B.

Para salir del menú

Pulse HOME para visualizar el menú inicial y, a continuación, vuelva a pulsar HOME.

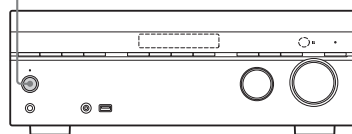
Notas

- Ajuste “SB Assign” a “Bi-Amp” antes de realizar la calibración automática.
- Si ajusta “SB Assign” a “Bi-Amp”, la configuración de distancia y de nivel de altavoz para los altavoces envolventes traseros y los altavoces frontales superiores dejará de ser válida y se utilizará la de los altavoces frontales.

Cómo restaurar los ajustes predeterminados de fábrica

El siguiente procedimiento le permitirá borrar todos los ajustes memorizados y restaurar el receptor a los ajustes predeterminados de fábrica. Este procedimiento también le permitirá inicializar el receptor antes de utilizarlo por primera vez.

Asegúrese de utilizar los botones del receptor para realizar esta operación.



- 1 Pulse I/II para apagar el receptor.**
- 2 Mantenga pulsado I/II durante 5 segundos.**

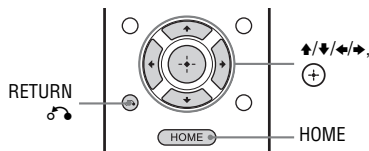
La indicación “CLEARING” aparecerá en el visor durante unos instantes y luego cambiará a “CLEARED !”.

Los cambios o ajustes realizados en la configuración se restablecerán a los valores predeterminados.

Ajuste de la configuración

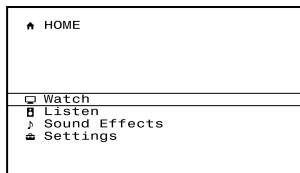
Uso del menú Settings

Puede realizar varios ajustes para los altavoces, los efectos de sonido envolvente, etc., utilizando el menú Settings.



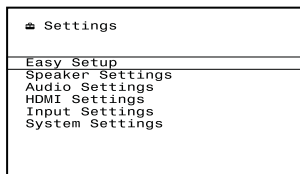
1 Pulse HOME.

El menú inicial se muestra en la pantalla del televisor.



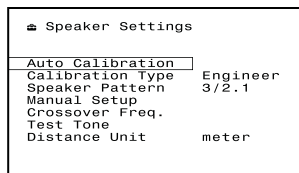
2 Seleccione “Settings” en el menú y, a continuación, pulse (+) para acceder al modo de menú.

La lista del menú Settings aparece en la pantalla del televisor.



3 Seleccione el elemento de menú deseado y, a continuación, pulse (+).

Ejemplo: Cuando seleccione “Speaker Settings”.



4 Seleccione el parámetro deseado y, a continuación, pulse (+).

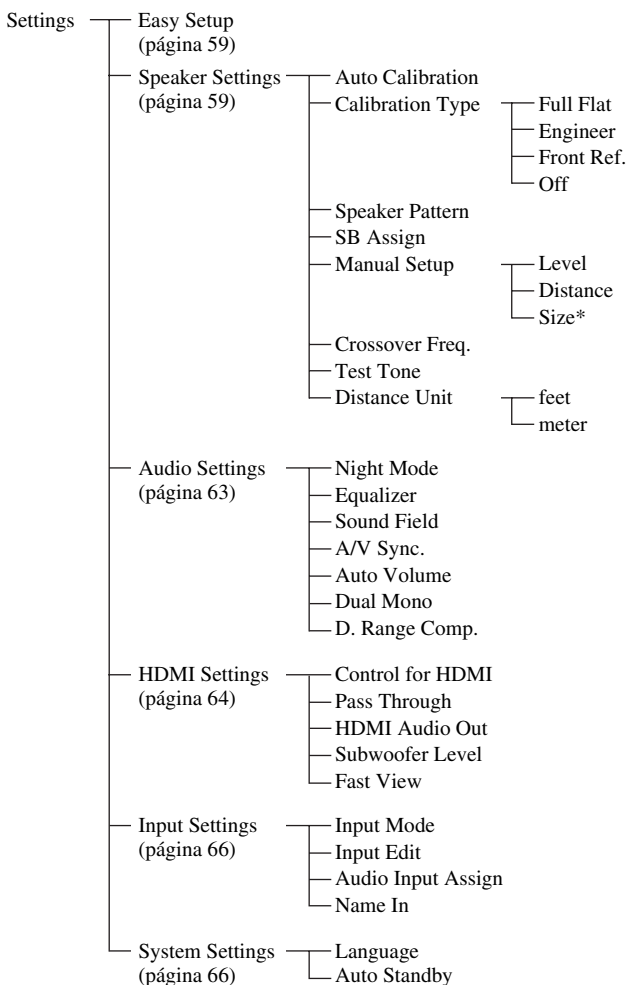
Para volver a la pantalla anterior

Pulse RETURN.

Para salir del menú

Pulse HOME para visualizar el menú inicial y, a continuación, vuelva a pulsar HOME.

Lista del menú Settings



Nota

Los parámetros mostrados en la pantalla del televisor varían, dependiendo de la configuración actual o del estado del icono seleccionado.

Easy Setup

Vuelve a activar Easy Setup para realizar la configuración básica. Siga las instrucciones en pantalla (página 29).

Menú Speaker Settings

Puede ajustar cada altavoz manualmente. También puede ajustar los niveles de altavoz cuando la calibración automática se haya completado.

Nota

Los ajustes de altavoz solo se aplican a la posición de escucha actual.

■ Auto Calibration

Le permite realizar la calibración automática desde la posición de escucha.

- 1 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del televisor y, a continuación, pulse (+).

La medición se iniciará en cinco segundos. El proceso de medición tarda aproximadamente 30 segundos con un tono de prueba.

Cuando la medición acaba, suena un pitido y la pantalla cambia.

Nota

Si aparece un código de error en la pantalla, consulte “Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática” (página 60).

- 2 Seleccione el elemento que desee y, a continuación, pulse (+).

- **Retry:** Realiza la calibración automática de nuevo.
- **Save&Exit:** Almacena los resultados de la medición y sale del proceso de ajuste.

- **WRN Check:** Muestra una advertencia relacionada con los resultados de la medición. Consulte “Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática” (página 60).
- **Exit:** Sale del proceso de ajuste sin almacenar los resultados de la medición.

- 3 Almacene los resultados de la medición.

Seleccione “Save&Exit” en el paso 3.

Nota

Si ha cambiado de posición el altavoz, se recomienda que realice de nuevo la calibración automática para disfrutar del sonido envolvente.

Sugerencias

- Puede cambiar la unidad de distancia en “Distance Unit” en el menú Speaker Settings (página 63).
- El tamaño de un altavoz (“Large”/“Small”) viene determinado por las características de baja frecuencia. Los resultados de la medición pueden variar en función de la posición del micrófono optimizador y de los altavoces, así como de la forma de la sala. Se recomienda que aplique los resultados de la medición. No obstante, puede cambiar estos ajustes en el menú Speaker Settings. Guarde primero los resultados de la medición y, a continuación, intente cambiar los ajustes.

Para verificar los resultados de la calibración automática

Para comprobar el código de error o el mensaje de advertencia obtenido en “Auto Calibration” (página 59), realice los siguientes pasos:

- 1 Seleccione “WRN Check” en el paso 2 en “Auto Calibration” (página 59) y, a continuación, pulse (+).

Si aparece un mensaje de advertencia, compruébelo y utilice el receptor sin hacer cambios.

O si es necesario, realice la calibración automática de nuevo.

Si aparece “Error Code”

Compruebe el error y vuelva a realizar la calibración automática.

1 Pulse ⊕.

“Retry ?” aparecerá en la pantalla del televisor.

2 Seleccione “Yes” y, a continuación, pulse ⊕.

3 Repita los pasos 1 a 3 de “Auto Calibration” (página 59).

Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática

Mensaje en pantalla y explicación

Error Code 30

Los auriculares están conectados a la toma PHONES del receptor. Desconecte los auriculares y vuelva a realizar la calibración automática.

Error Code 31

El elemento SPEAKERS se ha desactivado. Ajústelo a una configuración diferente y vuelva a realizar la calibración automática.

Error Code 32

Error Code 33

Los altavoces no se han detectado o no se han conectado correctamente.

- Ninguno de los altavoces frontales está conectado o solo se ha conectado uno.
- El altavoz de sonido envolvente izquierdo o el derecho no está conectado.
- Los altavoces envolventes traseros o los altavoces frontales superiores están conectados, aunque los altavoces de sonido envolvente no lo estén. Conecte los altavoces de sonido envolvente a los terminales SPEAKERS SURROUND.
- El altavoz envolvente trasero solo está conectado a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B R. Cuando conecte solo un altavoz envolvente trasero, conéctelo a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B L.

Mensaje en pantalla y explicación

- No está conectado el altavoz frontal izquierdo superior o el altavoz frontal derecho superior.

El micrófono optimizador no está conectado. Asegúrese de que el micrófono optimizador está conectado correctamente y vuelva a realizar la calibración automática. Si el micrófono optimizador está correctamente conectado pero sigue apareciendo el código de error, es posible que el cable del micrófono optimizador esté dañado.

Warning 40

El proceso de medición ha finalizado con la detección de un alto nivel de ruido. Es posible que logre mejores resultados si vuelve a realizar la medición en un entorno silencioso.

Warning 41

Warning 42

La entrada de sonido del micrófono es demasiado alta.

- Es posible que el altavoz y el micrófono estén muy próximos. Sepárelos y vuelva a realizar la medición.

Warning 43

La distancia y la posición de un altavoz de graves no se pueden detectar. Este problema puede deberse al ruido. Intente realizar la medición en un entorno silencioso.

No Warning

No hay información de advertencia.

Sugerencia

Dependiendo de la posición del altavoz de graves, los resultados de la medición podrían variar. Sin embargo, no habrá problemas aunque siga utilizando el receptor con ese valor.

■ Calibration Type

Le permite seleccionar el tipo de calibración después de haber realizado la calibración automática y de haber guardado la configuración.

- **Full Flat:** Hace que la medición de frecuencia desde cada uno de los altavoces sea plana.
- **Engineer:** Ajusta las características de frecuencia al “estándar de la sala de escucha Sony”.
- **Front Ref.:** Ajusta las características de todos los altavoces para que coincidan con las del altavoz frontal.
- **Off:** Ajusta el nivel de ecualizador de la calibración automática a desactivado.

■ Speaker Pattern

Le permite seleccionar el patrón de altavoz en función del sistema de altavoces que esté utilizando.

■ SB Assign (Altavoz envolvente trasero asignado)

Permite configurar los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B para una conexión de biamplificador o una conexión de altavoces frontales B.

- **Speaker B:** Si conecta un sistema adicional de altavoces frontales a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B, seleccione “Speaker B”.
- **Bi-Amp:** Si conecta los altavoces frontales a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B con una conexión del biamplificador, seleccione “Bi-Amp”.
- **Off:** Si conecta altavoces envolventes traseros o altavoces frontales superiores a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT HIGH/FRONT B, seleccione “Off”.

Nota

Cuando cambie la conexión de un biamplificador o de los altavoces frontales B a una conexión de altavoces envolventes traseros o altavoces frontales superiores, ajuste “SB Assign” a “Off” y, a continuación, vuelva a configurar los altavoces. Consulte “Notas sobre Speaker Settings (Auto Calibration)” (página 30) o “Manual Setup” (página 61).

■ Manual Setup

Permite ajustar cada altavoz manualmente en la pantalla “Manual Setup”. También puede ajustar los niveles de altavoz cuando la calibración automática se haya completado.

Para ajustar el nivel de altavoz

Es posible ajustar el nivel de cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/ derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho, sonido envolvente trasero izquierdo/derecho y altavoz de graves).

- 1 Seleccione el altavoz cuyo nivel desea ajustar y, a continuación, pulse (+).
- 2 Seleccione el parámetro en “Level” y, a continuación, pulse (+).
- 3 Seleccione el nivel del altavoz seleccionado y, a continuación, pulse (+).
Puede ajustar el nivel con valores comprendidos entre -10,0 dB y +10,0 dB en intervalos de 0,5 dB.

Nota

Cuando se selecciona uno de los campos de sonido para música, no se emite ningún sonido por el altavoz de graves si todos los altavoces están ajustados a “Large” en el menú Speaker Settings. Sin embargo, el sonido se emitirá a través del altavoz de graves si:

- la señal de entrada digital contiene señales LFE;
- los altavoces frontales o de sonido envolvente se han ajustado a “Small”;

- se ha seleccionado “Multi Stereo”, “PLII Movie”, “PLII Music”, “PLIIX Movie”, “PLIIX Music”, “PLIIZ”, “HD-D.C.S.” o “Portable Audio”.

Para ajustar la distancia entre la posición de escucha y cada altavoz

Es posible ajustar la distancia entre la posición de escucha y cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho, sonido envolvente trasero izquierdo/derecho y altavoz de graves).

- 1 Seleccione el altavoz cuya distancia a la posición de escucha desea ajustar y, a continuación, pulse **+**.
- 2 Seleccione el parámetro en “Distance” y, a continuación, pulse **+**.
- 3 Ajuste la distancia del altavoz seleccionado y, a continuación, pulse **+**.

Puede ajustar la distancia con valores que van de 1 m y 0 cm (3 pies y 3 pulgadas) a 10 m y 0 cm (32 pies y 9 pulgadas), en intervalos de 1 cm (1 pulgada).

Notas

- Dependiendo de cuál sea el ajuste del patrón de altavoz, es posible que algunos parámetros no estén disponibles.
- Esta función no funciona si se está utilizando “Analog Direct”.

Para ajustar el tamaño de cada altavoz

Es posible ajustar el tamaño de cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho y sonido envolvente trasero izquierdo/derecho).

- 1 Seleccione el altavoz cuyo tamaño desea ajustar y, a continuación, pulse **+**.
- 2 Seleccione el parámetro en “Size” y, a continuación, pulse **+**.

3 Seleccione el tamaño del altavoz seleccionado y, a continuación, pulse **+**.

- **Large:** Si conecta altavoces grandes para reproducir frecuencias de graves de forma eficaz, seleccione “Large”. Seleccione “Large” normalmente.
- **Small:** Si el sonido se distorsiona o si usted nota la falta de efectos de sonido envolvente cuando utilice el sonido envolvente multicanal, seleccione “Small” para activar los circuitos de redirección de graves y emitir las frecuencias de graves de cada canal por el altavoz de graves u otros altavoces “Large”.

Nota

Esta función no funciona si se está utilizando “Analog Direct”.

Sugerencias

- Los ajustes “Large” y “Small” de cada altavoz determinan si el procesador de sonido interno cortará o no la señal de graves de dicho canal. Cuando se corten los graves de un canal, los circuitos de redirección de graves enviarán las frecuencias bajas correspondientes al altavoz de graves o a otros altavoces “Large”. Sin embargo, como el sonido grave posee cierto nivel de direccionalidad, es mejor no cortarlo si es posible. Por lo tanto, aunque utilice altavoces pequeños, puede ajustarlos a “Large” si desea emitir las frecuencias de graves a través de los mismos. Por otra parte, si está utilizando un altavoz grande, pero prefiere que no se emitan frecuencias de graves a través del mismo, ajústelo a “Small”. Si el nivel global del sonido es inferior al deseado, ajuste todos los altavoces a “Large”. Si el sonido grave es insuficiente, puede utilizar el ecualizador para reforzar los niveles de graves.
- Los altavoces envolventes traseros se ajustarán con el mismo valor que el de los altavoces de sonido envolvente.
- Cuando los altavoces frontales se ajustan en “Small”, el altavoz central, el altavoz de sonido envolvente y los altavoces envolventes traseros/frontales superiores también se ajustan automáticamente en “Small”.
- Si no utiliza el altavoz de graves, los altavoces frontales se ajustan automáticamente a “Large”.

■ Crossover Freq. (Frecuencia de corte del altavoz)

Le permite ajustar la frecuencia de corte de los graves de los altavoces cuyo tamaño se haya ajustado a "Small" en el menú Speaker Settings. Después de la calibración automática, se ajusta la frecuencia de corte medida para cada altavoz.

- 1 Seleccione el parámetro del altavoz cuya frecuencia de corte desee ajustar y, a continuación, pulse (+).
- 2 Ajuste el valor y, a continuación, pulse (+).

■ Test Tone

Permite seleccionar el tipo de tono de prueba en la pantalla "Test Tone".

Sugerencias

- Para ajustar el nivel de todos los altavoces a la vez, pulse $\triangle$ +/- . También puede utilizar MASTER VOLUME del receptor.
- Los valores ajustados se muestran en la pantalla del televisor durante el ajuste.

Para emitir un tono de prueba por cada altavoz

Puede emitir un tono de prueba por los altavoces en una secuencia.

- 1 Seleccione "Test Tone" y, a continuación, pulse (+).
- 2 Seleccione "Test tone" otra vez y, a continuación, pulse (+).
- 3 Ajuste el parámetro y, a continuación, pulse (+).
 - Off
 - Auto: El tono de prueba se emite por cada altavoz de la secuencia.
- 4 Seleccione el altavoz cuyo nivel de altavoz desea ajustar y, a continuación, pulse (+).
- 5 Seleccione el nivel del altavoz seleccionado y, a continuación, pulse (+).

■ Distance Unit

Le permite seleccionar la unidad de medición para especificar las distancias.

- **feet:** La distancia se muestra en pies.
- **meter:** La distancia se muestra en metros.

Menú Audio Settings

Puede ajustar la configuración de audio de acuerdo con sus preferencias.

■ Night Mode

Le permite retener un entorno similar al de un cine con niveles de volumen reducidos. Para obtener más información, consulte "Uso de la función Night Mode" (página 48).

■ Equalizer

Le permite ajustar el nivel de graves y agudos para los altavoces frontales. Para obtener más información, consulte "Ajuste del ecualizador" (página 48).

■ Sound Field

Le permite seleccionar el efecto de sonido aplicado a las señales de entrada. Para obtener más información, consulte "Disfrutar de efectos de sonidos" (página 44).

La función para cada entrada se puede ajustar por separado.

■ A/V Sync. (Sincroniza audio con salida de vídeo)

Le permite retrasar la emisión de audio para minimizar la diferencia de tiempo entre la emisión del audio y la visualización en la pantalla.

- **On (Tiempo de retraso: 60 ms):** La emisión de audio se retrasa para que se minimice la diferencia de tiempo entre la emisión del audio y la visualización en la pantalla.

- **Off (Tiempo de retraso: 0 ms):** La emisión del audio no se retrasa.

Notas

- Esta función es útil cuando utilice un monitor LCD o de plasma grande o un proyector.
- Esta función no funciona si se está utilizando "Analog Direct".
- La duración del retraso puede variar en función del formato de audio, el campo de sonido, el patrón de altavoz y la configuración de distancia de los altavoces.

■ Auto Volume

Este receptor puede ajustar el volumen automáticamente en función de la señal de entrada o el contenido del equipo conectado.

Esta función resulta útil, por ejemplo, cuando el sonido de un anuncio comercial es más alto que el de los programas de televisión.

- **On**
- **Off**

Notas

- Asegúrese de reducir el nivel del volumen antes de activar o desactivar esta función.
- Dado que esta función solo está disponible cuando entran señales Dolby Digital, DTS o PCM lineal, el sonido podría aumentar repentinamente al cambiar a otros formatos.
- Esta función no está disponible en los casos siguientes.
 - Cuando se reciben señales PCM lineal con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz.
 - Cuando se reciben señales Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS 96/24, Audio master DTS-HD o señales de audio de alta resolución DTS-HD.

■ Dual Mono (Selección de idioma de emisión digital)

Le permite seleccionar el idioma deseado cuando escuche el audio dual de una emisión digital si está disponible. Esta función sólo se puede utilizar con fuentes Dolby Digital.

- **Main/Sub:** El sonido del idioma principal se emitirá a través del altavoz frontal izquierdo y el sonido del idioma secundario se emitirá simultáneamente a través del altavoz frontal derecho.
- **Main:** Se emitirá el sonido del idioma principal.
- **Sub:** Se emitirá el sonido del idioma secundario.

■ D.Range Comp. (Compresor de rango dinámico)

Le permite comprimir el rango dinámico de la banda sonora. Esto puede serle útil cuando quiera ver películas con un nivel bajo de volumen por la noche. La compresión del rango dinámico sólo es posible con fuentes Dolby Digital.

- **On:** El rango dinámico se comprime de acuerdo con las especificaciones del ingeniero de grabación.
- **Auto:** El rango dinámico se comprime automáticamente.
- **Off:** El rango dinámico no se comprime.

Menú HDMI Settings

Puede realizar los ajustes necesarios para los equipos conectados a la toma HDMI.

■ Control for HDMI

Le permite activar y desactivar la función Control por HDMI. Para obtener más información, consulte "Preparación para "BRAVIA" Sync" (página 50).

- **On**
- **Off**

Notas

- Si ajusta "Control for HDMI" a "On", es posible que "HDMI Audio Out" cambie automáticamente.
- Cuando el receptor se encuentra en el modo de espera, el indicador I/O (encendido/en espera) del panel frontal se ilumina en ámbar si "Control for HDMI" está ajustado en "On".

■ Pass Through

Le permite emitir las señales HDMI por el televisor aunque el receptor esté en modo en espera.

- **On*:** Si el receptor está en el modo en espera, el receptor emitirá continuamente señales HDMI por la toma HDMI TV OUT del receptor.
- **Auto:** Si el televisor está encendido mientras el receptor está en modo en espera, el receptor emitirá señales HDMI por la toma HDMI TV OUT del receptor. Sony recomienda esta configuración cuando se utilice un televisor de Sony compatible con "BRAVIA" Sync. Esta configuración ahorra energía en el modo en espera, en comparación con el ajuste "On".

Nota

Este ajuste solo se habilita cuando "Control for HDMI" está ajustado a "On".

- **Off:** El receptor no emite señales HDMI cuando está en el modo en espera. Encienda el receptor para disfrutar de la fuente del equipo conectado en el televisor. Esta configuración ahorra energía en el modo en espera, en comparación con el ajuste "On".

* Modelos para Estados Unidos, Canadá, México, Australia y Taiwán solamente.

Nota

Si se ha seleccionado "Auto", es posible que se tarde un poco más de tiempo en emitir la imagen y el sonido por el televisor que si se hubiera seleccionado "On".

■ HDMI Audio Out

Le permite ajustar las señales de audio HDMI emitidas desde el equipo de reproducción conectado al receptor mediante una conexión HDMI.

- **AMP:** Las señales de audio HDMI del equipo de reproducción solo se emiten a los altavoces conectados al receptor. El sonido multicanal se puede reproducir tal cual.

Nota

Las señales de audio no se emiten por el altavoz del televisor si "HDMI Audio Out" se ha ajustado a "AMP".

- **TV+AMP:** el sonido se emite por el altavoz del televisor y los altavoces conectados al receptor.

Notas

- La calidad de sonido del equipo de reproducción depende de la calidad de sonido del televisor como, por ejemplo, del número de canales, la frecuencia de muestreo, etc. Si el televisor tiene altavoces estéreo, el sonido emitido por el receptor también será estéreo, al igual que el televisor, aunque usted esté reproduciendo la fuente multicanal.
- Cuando conecte el receptor a un equipo de vídeo (un proyector o un equipo similar), es posible que no se emita sonido por el receptor. En este caso, seleccione "AMP".

■ Subwoofer Level

Le permite ajustar el nivel del altavoz de graves a 0 dB o +10 dB si las señales PCM entran a través de una conexión HDMI. El nivel de cada una de las entradas a las que está asignada la toma de entrada HDMI, se puede ajustar por separado.

- **Auto:** Permite ajustar el nivel automáticamente a 0 dB o +10 dB dependiendo de la transmisión de audio.
- **+10 dB**
- **0 dB**

■ Fast View

Le permite ajustar la operación de Fast View.

- **Auto:** Las entradas HDMI se pueden seleccionar más rápido que con la selección normal.
- **Off:** Las funciones Fast View y PREVIEW (HDMI) no están disponibles.

Menú Input Settings

Puede realizar los ajustes de las conexiones del receptor y otros equipos.

■ Input Mode

Le permite fijar el modo de entrada de audio cuando el equipo se conecte a ambas tomas de entrada de audio, digital y analógica.

Para obtener más información, consulte “Cambio entre audio digital y audio analógico (INPUT MODE)” (página 54).

■ Input Edit

Le permite ajustar los siguientes elementos para cada entrada.

- **Watch:** Muestra una entrada en el menú Watch.
- **Listen:** Muestra una entrada en el menú Listen.
- **Watch+Listen:** Muestra una entrada en ambos menús, Watch y Listen.

■ Audio Input Assign

Le permite ajustar la(s) toma(s) de entrada de audio asignadas a cada entrada.

Para obtener más información, consulte “Uso de las tomas de otras entradas de audio (Audio Input Assign)” (página 54).

■ Name In

Le permite introducir nombres de hasta 8 caracteres para las entradas y mostrarlos. Es más útil asignar un nombre a los equipos para verlos en el visor que a las tomas.

- 1 Seleccione “Name In” y, a continuación, pulse (+).
- 2 Seleccione la entrada a la que desea asignar un nombre y, a continuación, pulse (+).

- 3 Pulse ▲/▼ varias veces para seleccionar un carácter y, a continuación, pulse ➡.

Puede mover la posición de entrada hacia atrás y hacia delante si pulsa ◀/▶.

- 4 Repita el paso 3 para introducir los caracteres de uno en uno y, a continuación, pulse (+).

Se registra el nombre que ha introducido.

Menú System Settings

Puede ajustar la configuración del receptor.

■ Language

Le permite seleccionar el idioma de los mensajes en pantalla.

- **English**
- **French**
- **German**
- **Spanish**

■ Auto Standby

Le permite ajustar el interruptor del receptor al modo en espera de forma automática cuando no utilice el receptor o cuando no entren señales al receptor.

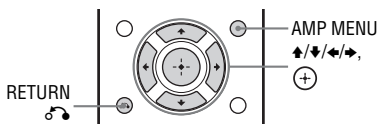
- **On:** Cambia al modo en espera después de aproximadamente 30 minutos.
- **Off:** No cambia al modo en espera.

■ Notas

- Esta función no se activa cuando se selecciona “FM” o “AM”.
- Si utiliza el modo en espera automática y el temporizador para desconexión a la vez, tendrá prioridad el temporizador para desconexión.

Operación sin utilizar la visualización en pantalla (OSD)

Es posible utilizar el receptor desde el visor aunque el televisor no esté conectado al receptor.



Uso del menú en el visor

- 1 Pulse AMP MENU.**
El menú se visualiza en el visualizador del receptor.
- 2 Pulse $\uparrow/\downarrow$ repetidas veces para seleccionar el menú que desea y, a continuación, pulse $\oplus$ o $\rightarrow$.**
- 3 Pulse $\uparrow/\downarrow$ repetidas veces para seleccionar el parámetro que desea ajustar y, a continuación, pulse $\oplus$ o $\rightarrow$.**
- 4 Pulse $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar los ajustes y, a continuación, pulse $\oplus$ para introducir la selección.**

Para volver a la pantalla anterior

Pulse $\leftarrow$ o RETURN

Para salir del menú

Pulse AMP MENU.

Nota

Algunos parámetros y ajustes pueden aparecer atenuados en el visor. Esto significa que no están disponibles o que son fijos y no se pueden cambiar.

Descripción de los menús

Las siguientes opciones están disponibles en cada menú. Para obtener información sobre la navegación por los menús, consulte la página 57.

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes
Ajustes de Auto Calibration [<AUTO CAL>]	Inicio de la calibración automática [A.CAL START]	
	Tipo de calibración automática ^{a)} [CAL TYPE]	FULL FLAT, ENGINEER, FRONT REF, OFF
Ajustes de Level [<LEVEL>]	Tono de prueba ^{b)} [TEST TONE]	OFF, AUTO ■■■■ ^{c)}
	Nivel del altavoz frontal izquierdo ^{b)} [FL LEVEL]	FL -10.0 dB a FL +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz frontal derecho ^{b)} [FR LEVEL]	FR -10.0 dB a FR +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz central ^{b)} [CNT LEVEL]	CNT -10.0 dB a CNT +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz de sonido envolvente izquierdo ^{b)} [SL LEVEL]	SL -10.0 dB a SL +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz de sonido envolvente derecho ^{b)} [SR LEVEL]	SR -10.0 dB a SR +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz envolvente trasero ^{b)} [SB LEVEL]	SB -10.0 dB a SB +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz envolvente trasero izquierdo ^{b)} [SBL LEVEL]	SBL -10.0 dB a SBL +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz envolvente trasero derecho ^{b)} [SBR LEVEL]	SBR -10.0 dB a SBR +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz frontal izquierdo superior ^{b)} [LH LEVEL]	LH -10.0 dB a LH +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)
	Nivel del altavoz frontal derecho superior ^{b)} [RH LEVEL]	RH -10.0 dB a RH +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes
Ajustes de Speaker [<SPEAKER>]	Nivel del altavoz de graves ^{b)} [SW LEVEL]	SW -10.0 dB a SW +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)
	Patrón de altavoz [SP PATTERN]	5/2.1 a 2/0 (20 patrones)
	Tamaño de los altavoces frontales ^{b)} [FRT SIZE]	LARGE, SMALL
	Tamaño del altavoz central ^{b)} [CNT SIZE]	LARGE, SMALL
	Tamaño de los altavoces de sonido envolvente ^{b)} [SUR SIZE]	LARGE, SMALL
	Tamaño de los altavoces frontales superiores ^{b)} [FH SIZE]	LARGE, SMALL
	Altavoz envolvente trasero asignado ^{d)} [SB ASSIGN]	SPK B, BI-AMP, OFF
	Distancia del altavoz frontal izquierdo ^{b)} [FL DIST.]	FL 1.00 m a FL 10.00 m (FL 3'3" a FL 32'9") (intervalo de 0,01 m (1 pulgada))
	Distancia del altavoz frontal derecho ^{b)} [FR DIST.]	FR 1.00 m a FR 10.00 m (FR 3'3" a FR 32'9") (intervalo de 0,01 m (1 pulgada))
	Distancia del altavoz central ^{b)} [CNT DIST.]	CNT 1.00 m a CNT 10.00 m (CNT 3'3" a CNT 32'9") (intervalo de 0,01 m (1 pulgada))
	Distancia del altavoz de sonido envolvente izquierdo ^{b)} [SL DIST.]	SL 1.00 m a SL 10.00 m (SL 3'3" a SL 32'9") (intervalo de 0,01 m (1 pulgada))
	Distancia del altavoz de sonido envolvente derecho ^{b)} [SR DIST.]	SR 1.00 m a SR 10.00 m (SR 3'3" a SR 32'9") (intervalo de 0,01 m (1 pulgada))
	Distancia del altavoz envolvente trasero ^{b)} [SB DIST.]	SB 1.00 m a SB 10.00 m (SB 3'3" a SB 32'9") (intervalo de 0,01 m (1 pulgada))
	Distancia del altavoz envolvente trasero izquierdo ^{b)} [SBL DIST.]	SBL 1.00 m a SBL 10.00 m (SBL 3'3" a SBL 32'9") (intervalo de 0,01 m (1 pulgada))
	Distancia del altavoz envolvente trasero derecho ^{b)} [SBR DIST.]	SBR 1.00 m a SBR 10.00 m (SBR 3'3" a SBR 32'9") (intervalo de 0,01 m (1 pulgada))

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes
	Distancia del altavoz frontal izquierdo superior ^{b)} [LH DIST.]	LH 1.00 m a LH 10.00 m (LH 3'3" a LH 32'9") (intervalo de 0,01 m (1 pulgada))
	Distancia del altavoz frontal derecho superior ^{b)} [RH DIST.]	RH 1.00 m a RH 10.00 m (RH 3'3" a RH 32'9") (intervalo de 0,01 m (1 pulgada))
	Distancia del altavoz de graves ^{b)} [SW DIST.]	SW 1.00 m a SW 10.00 m (SW 3'3" a SW 32'9") (intervalo de 0,01 m (1 pulgada))
	Unidad de distancia [DIST. UNIT]	FEET, METER
	Frecuencia de corte de los altavoces frontales ^{e)} [FRT CROSS]	CROSS 40 Hz a CROSS 200 Hz (intervalo de 10 Hz)
	Frecuencia de corte del altavoz central ^{e)} [CNT CROSS]	CROSS 40 Hz a CROSS 200 Hz (intervalo de 10 Hz)
	Frecuencia de corte de los altavoces de sonido envolvente ^{e)} [SUR CROSS]	CROSS 40 Hz a CROSS 200 Hz (intervalo de 10 Hz)
	Frecuencia de corte de los altavoces frontales superiores ^{e)} [FH CROSS]	CROSS 40 Hz a CROSS 200 Hz (intervalo de 10 Hz)
Ajustes de Input [<INPUT>]	Modo de entrada [INPUT MODE]	AUTO, OPT, COAX, ANALOG
	Designación de entradas [NAME IN]	Para obtener más información, consulte "Name In" (página 66).
	Asignación de entrada de audio digital [A. ASSIGN]	Para obtener más información, consulte "Uso de las tomas de otras entradas de audio (Audio Input Assign)" (página 54).
Ajustes de Surround [<SURROUND>]	Nivel de efecto ^{f)} [HD-D.C.S. TYP]	DYNAMIC, THEATER, STUDIO
Ajustes de EQ [<EQ>]	Nivel de graves de los altavoces frontales [BASS]	BASS -10 dB a BASS +10 dB (intervalo de 1 dB)
	Nivel de agudos de los altavoces frontales [TREBLE]	TREBLE -10 dB a TREBLE +10 dB (intervalo de 1 dB)

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes
Ajustes de Tuner [<TUNER>]	Modo de recepción de emisora de FM [FM MODE]	STEREO, MONO
	Designación de emisoras presintonizadas [NAME IN]	Para obtener más información, consulte “Designación de emisoras presintonizadas (Name Input)” (página 43).
Ajustes de Audio [<AUDIO>]	Modo de noche [NIGHT MODE]	NIGHT ON, NIGHT OFF
	Sincroniza audio con salida de vídeo [A/V SYNC]	SYNC ON, SYNC OFF
	Volumen automático avanzado [AUTO VOL]	A. VOL ON, A. VOL OFF
	Selección de idioma de emisión digital [DUAL MONO]	MAIN/SUB, MAIN, SUB
	Compresor de rango dinámico [D. RANGE]	COMP. ON, COMP. AUTO, COMP. OFF
Ajustes de HDMI [<HDMI>]	Control por HDMI [CTRL: HDMI]	CTRL ON, CTRL OFF
	Paso directo [PASS THRU]	ON ^{g)} , AUTO, OFF
	Salida de audio HDMI [AUDIO OUT]	AMP, TV+AMP
	Nivel del altavoz de graves HDMI [SW LEVEL]	SW AUTO, SW +10 dB, SW 0 dB
	Vista rápida [FAST VIEW]	AUTO, OFF
Ajustes de System [<SYSTEM>]	Modo en espera automática [AUTO STBY]	STBY ON, STBY OFF
	Version [VER. X.XXX] ^{h)}	

a) Puede seleccionar este ajuste sólo cuando haya realizado la calibración automática y haya almacenado el ajuste.

b) Según el ajuste del patrón de altavoz, es posible que algunos parámetros o ajustes no estén disponibles.

c) ■■■■ representa un canal del altavoz (FL, FR, CNT, SL, SR, SB, SBL, SBR, LH, RH o SW).

d) Solo se puede seleccionar este parámetro si “Speaker Pattern” no se ha ajustado a una configuración con los altavoces envolventes traseros o altavoces frontales superiores.

e) Solo puede seleccionar este parámetro si su altavoz está ajustado a “SMALL”.

f) Solo puede seleccionar este parámetro si selecciona “HD-D.C.S.” como campo de sonido.

g) Modelos para Estados Unidos, Canadá, México, Australia y Taiwán solamente.

h) X.XXX representa un número de versión.

Para ver la información en el visor

El visor ofrece información variada acerca del estado del receptor (por ejemplo, el campo de sonido).

- 1 Seleccione la entrada para la que desea comprobar la información.
- 2 Pulse AMP y, a continuación, pulse DISPLAY varias veces.

Cada vez que pulse DISPLAY, la pantalla cambiará cíclicamente de la forma siguiente.

Nombre de índice de la entrada¹⁾ → Entrada seleccionada → Campo de sonido aplicado actualmente²⁾ → Nivel de volumen → Información de transmisión³⁾

Cuando escuche la radio FM y AM

Nombre de la emisora presintonizada¹⁾ → Frecuencia → Campo de sonido aplicado actualmente²⁾ → Nivel de volumen

Recepción de emisiones RDS (Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán)

Nombre de servicio del programa o nombre de la emisora presintonizada¹⁾ → Frecuencia, banda y número presintonizado → Campo de sonido aplicado actualmente²⁾ → Nivel de volumen

- 1) El nombre de índice solamente aparecerá cuando haya asignado uno a la entrada o emisora presintonizada.
El nombre de índice no aparecerá cuando solamente se hayan introducido espacios en blanco, o si es igual que el nombre de entrada.
- 2) "PURE.DIRECT" aparece cuando se activa la función Pure Direct.
- 3) Es posible que la información de transmisión no se muestre.

Nota

Es posible que no se visualicen caracteres o marcas para algunos idiomas.

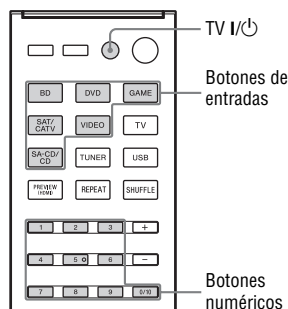
Uso del mando a distancia

Reasignación de los botones de entradas

Puede cambiar los ajustes predeterminados de los botones de entradas de acuerdo con los equipos que formen parte de su sistema. Por ejemplo, si conecta un reproductor de discos Blu-ray a la toma SAT/CATV del receptor, puede ajustar el botón SAT/CATV del mando a distancia para que controle el reproductor de discos Blu-ray.

Nota

No es posible reasignar los botones de introducción TV, TUNER, y USB.



- 1 Mientras mantiene pulsado el botón de introducción cuya asignación desee cambiar, mantenga pulsado TV I/O.
Ejemplo: Mientras mantiene pulsado SAT/CATV, mantenga pulsado TV I/O.
- 2 Con el botón TV I/O pulsado, suelte el botón de introducción.
Ejemplo: Con el botón TV I/O pulsado, suelte SAT/CATV.

3 Consultando la tabla que aparece a continuación, pulse el botón correspondiente a la categoría que desee y, a continuación, suelte TV I/⏻.

Ejemplo: Pulse 1 y, a continuación, suelte TV I/⏻. Ahora puede utilizar el botón SAT/CATV para controlar el reproductor de discos Blu-ray.

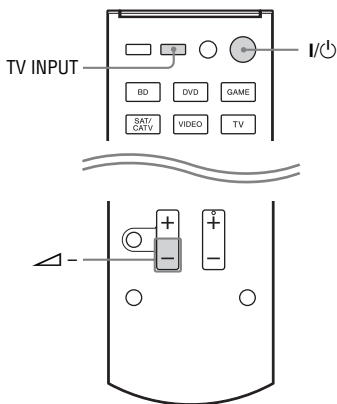
Categorías	Pulse
Reproductor de discos Blu-ray (BD1 en modo de comando) ^{a)}	1
Grabadora de discos Blu-ray (BD3 en modo de comando) ^{a)}	2
Lector de DVD (DVD1 en modo de comando)	3
Grabadora de DVD (DVD3 en modo de comando) ^{b)}	4
Videograbadora (VTR3 en modo de comando) ^{c)}	5
Lector de CD	6

^{a)} Para obtener más información acerca de la configuración de BD1 o BD3, consulte el manual de instrucciones que se suministra con el reproductor o la grabadora de discos Blu-ray.

^{b)} Las grabadoras de DVD de Sony funcionan con un ajuste DVD1 o DVD3. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado la grabadora de DVD.

^{c)} Las videograbadoras de Sony funcionan con un ajuste VTR 3 que corresponde a VHS.

Restablecimiento de los botones de introducción



1 Mientras mantiene pulsado , mantenga pulsado I/⏻ y, a continuación, pulse **ENTRADA TELEVISOR**.

2 Suelte todos los botones.

Los botones de introducción se restablecen a los ajustes predeterminados.

Precauciones

Seguridad

Si cae algún objeto o líquido en el interior de la carcasa, desenchufe el receptor y deje que personal cualificado lo compruebe antes de seguir utilizándolo.

Fuentes de alimentación

- Antes de utilizar el receptor, compruebe que la tensión de funcionamiento del receptor es idéntica a la tensión del suministro eléctrico local. La tensión de funcionamiento figura en la placa de características de la parte posterior del receptor.
- La unidad no se desconecta de la fuente de alimentación de ca mientras esté enchufada a la toma de corriente de la pared, aunque se apague la unidad.
- Si no va a utilizar el receptor por un periodo largo de tiempo, asegúrese de desenchufarlo de la toma de corriente de la pared. Para desenchufar el cable de alimentación de ca, tire del enchufe y no del cable.
- (Solo los modelos de Estados Unidos y Canadá)
Un borne del enchufe es más ancho que el otro por motivos de seguridad y encajará en la toma de corriente de la pared solamente en un sentido. Si no puede introducir el enchufe completamente en la toma de corriente, póngase en contacto con el distribuidor.
- El cable de alimentación de ca debe ser sustituido únicamente en un taller de servicio cualificado.

Acumulación de calor

Aunque el receptor se caliente durante el funcionamiento, esto no indica una anomalía. Si utiliza este receptor de forma continuada con un volumen alto, la temperatura aumentará considerablemente en la parte superior, los laterales y la parte inferior de la carcasa. Para evitar quemaduras, no toque la carcasa.

Colocación

- Coloque el receptor en un lugar donde haya buena ventilación para evitar que se acumule calor y prolongar la vida útil del receptor.
- No coloque el receptor cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, a polvo excesivo o a impactos mecánicos.
- No coloque encima de la carcasa ningún objeto que pueda bloquear los orificios de ventilación y provocar problemas de funcionamiento.
- No coloque el receptor cerca de equipos como un televisor, una videogradora o una pletina de casete. (Si el receptor se utiliza junto con un televisor, una videogradora o una pletina de casete, y se ha colocado cerca de dicho equipo, podría producirse ruido y la calidad de imagen podría verse afectada. Esto es especialmente posible cuando se utiliza una antena interior. Por lo tanto, se recomienda utilizar una antena exterior.)
- Tenga precaución si coloca el receptor sobre superficies que tengan un tratamiento especial (con cera, aceite, abrillantador, etc.), pues pueden aparecer manchas o decoloración en la superficie.

Funcionamiento

Antes de conectar otros equipos, asegúrese de apagar y desenchufar el receptor.

Limpieza

Limpie la carcasa, el panel y los controles con un paño suave humedecido ligeramente con una solución de detergente suave. No utilice estropajos abrasivos, polvo desengrasante ni disolventes, como alcohol o bencina.

Si tiene alguna pregunta o hay algún problema que afecta a su receptor, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

Solución de problemas

Si experimenta los problemas siguientes mientras utiliza el receptor, consulte esta guía de solución de problemas para resolverlos. Si no puede solucionar algún problema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano. Tenga en cuenta que si el personal del servicio técnico cambia algunas piezas durante la reparación, es posible que dichas piezas no le sean devueltas.

Alimentación

El receptor se apaga automáticamente.

- “Auto Standby” se ha ajustado a “On” (página 66).
- La función del temporizador para desconexión está funcionando (página 14).
- “PROTECTOR” está en funcionamiento (página 82).

Imagen

No aparece ninguna imagen en el televisor.

- Seleccione la entrada apropiada con los botones de introducción.
- Ajuste su televisor al modo de entrada apropiado.
- Aleje el equipo de audio del televisor.
- Asegúrese de que los cables están conectados al equipo correcta y firmemente.
- Dependiendo del equipo de reproducción, es posible que tenga que configurar el equipo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada equipo.
- Asegúrese de utilizar un cable HDMI de alta velocidad para ver imágenes o escuchar sonido, especialmente para las transmisiones 1 080p, Deep Color (Deep Colour), 4K o 3D.

No aparece ninguna imagen 3D en el televisor.

- Dependiendo del televisor o del equipo de vídeo, es posible que las imágenes 3D no se vean.

No aparece ninguna imagen 4K en el televisor.

- Dependiendo del televisor o del equipo de vídeo, es posible que las imágenes 4K no se vean. Verifique la capacidad de vídeo y el ajuste de su televisor y equipo de vídeo. Asimismo, asegúrese de conectar el equipo de vídeo a la toma HDMI IN disponible de 4K de este receptor.

Cuando el receptor está en el modo en espera, el televisor no emite imágenes.

- Cuando el receptor entra en el modo en espera, las imágenes se emiten a través del equipo HDMI que se seleccionó por última vez antes de apagar el receptor. Si está utilizando otro equipo, reproduzcalo y utilice la función Reproducción mediante una pulsación, o bien encienda el receptor para seleccionar el equipo HDMI que desea utilizar.
- (Modelos para Estados Unidos, Canadá, México, Australia y Taiwán solamente)
Asegúrese de que "Pass Through" se haya ajustado a "On" en el menú HDMI Settings si conecta al receptor un equipo que no es compatible con "BRAVIA" Sync (página 65).

El menú OSD no aparece en la pantalla del televisor.

- Pulse HOME para que se active la visualización en pantalla (OSD).
- Compruebe que el televisor está conectado correctamente.
- Dependiendo del televisor, el menú OSD puede tardar unos instantes en mostrarse en la pantalla.

El visor está apagado.

- Si se ilumina el indicador PURE DIRECT, pulse PURE DIRECT para desactivar la función (página 49).
 - Pulse DIMMER en el receptor para ajustar el brillo del visor.
-

Sonido

No se emite sonido al margen del equipo seleccionado o únicamente se escucha un sonido muy bajo.

- Compruebe que todos los cables de conexión están bien insertados en las tomas de entrada o salida para el receptor, los altavoces y los equipos.
- Compruebe que tanto el receptor como los equipos están encendidos.
- Compruebe que el control MASTER VOLUME no está ajustado a "VOL MIN".
- Compruebe que SPEAKERS no está ajustado a "SPK OFF" (página 61).
- Compruebe que los auriculares no están conectados al receptor.
- Pulse  en el mando a distancia para cancelar la función de silenciamiento.
- Pulse el botón de entrada del mando a distancia o gire la rueda INPUT SELECTOR del receptor para seleccionar el equipo de que desee (página 34).
- Cuando desee escuchar el sonido por el altavoz del televisor, ajuste "HDMI Audio Out" a "TV+AMP" en el menú HDMI Settings (página 65). Si no puede reproducir una fuente de audio multicanal, establezca el ajuste en "AMP". Sin embargo, el sonido no se emitirá por el altavoz del televisor.
- Es posible que el sonido se interrumpa al cambiar la frecuencia de muestreo, el número de canales o el formato de audio de las señales de salida de audio del equipo de reproducción.

Hay un zumbido o un ruido considerable.

- Compruebe que los altavoces y los equipos están firmemente conectados.
- Compruebe que los cables de conexión están lejos de cualquier transformador o motor, y a una distancia de al menos 3 metros de un televisor o una luz fluorescente.

- Aleje el equipo de audio del televisor.
- Los enchufes y las tomas están sucios. Límpielos con un paño ligeramente humedecido en alcohol.

No hay sonido o únicamente se escucha un sonido muy bajo a través de determinados altavoces.

- Conecte unos auriculares a la toma PHONES para verificar que sale sonido por ellos. Si solo se emite un canal a través de los auriculares, es posible que el equipo no esté correctamente conectado al receptor. Compruebe que todos los cables están bien insertados en las tomas del receptor y del equipo.
Si ambos canales se emiten por los auriculares, es posible que el altavoz frontal no esté conectado al receptor correctamente. Compruebe la conexión del altavoz frontal que no emite ningún sonido.
- Asegúrese de que ha realizado la conexión a la toma L y la toma R del equipo analógico. Tenga presente que los equipos analógicos tienen que estar conectados a ambas tomas. Utilice un cable de audio (no suministrado).
- Ajuste el nivel de altavoz (página 61).
- Verifique que los ajustes de los altavoces sean apropiados para la configuración utilizando “Auto Calibration” o “Speaker Pattern” en el menú Speaker Settings. A continuación, compruebe que el sonido se emite correctamente por cada altavoz utilizando “Test Tone” en el menú Speaker Settings.
- Algunos discos no tienen información Dolby Digital Surround EX.
- Compruebe que el altavoz de graves está conectado correcta y firmemente.
- Asegúrese de que ha encendido el altavoz de graves.
- Dependiendo del campo de sonido seleccionado, es posible que no se emita sonido a través del altavoz de graves.

- Si todos los altavoces están ajustados a “Large” y “Neo:6 Cinema” o se ha seleccionado “Neo:6 Music”, no hay sonido por el altavoz de graves.

No se emite sonido a través de un equipo específico.

- Compruebe que el equipo está conectado correctamente a las tomas de entrada de audio para ese equipo.
- Compruebe que los cables utilizados para la conexión están bien insertados en las tomas del receptor y del equipo.
- Compruebe INPUT MODE (página 54).
- Compruebe que el equipo está correctamente conectado a la toma HDMI para ese equipo.
- No se escucha el Super Audio CD conectando HDMI.
- Dependiendo del equipo de reproducción, es posible que tenga que configurar el ajuste HDMI del equipo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada equipo.
- Asegúrese de utilizar un cable HDMI de alta velocidad para ver imágenes o escuchar sonido, especialmente para las transmisiones 1 080p, Deep Color (Deep Colour), 4K o 3D.
- Es posible que el equipo conectado suprima las señales de audio (formato, frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) transmitidas a través de una toma HDMI. Si la imagen no es buena o algún equipo conectado mediante el cable HDMI no emite sonido, compruebe la configuración del equipo conectado.
- Cuando el equipo conectado no es compatible con la tecnología de protección de los derechos de autor (HDCP), es posible que la imagen y/o el sonido de la toma HDMI TV OUT aparezcan distorsionados o no se emitan. Si este es el caso, compruebe las especificaciones del equipo conectado.

- Ajuste la resolución de la imagen del equipo de reproducción por encima de 720p/1 080i para disfrutar de audio de alta velocidad de bits (DTS-HD Master Audio y Dolby TrueHD).
- Es posible que tenga que ajustar la resolución de imagen del equipo de reproducción antes de poder utilizar el formato de audio PCM lineal multicanal. Consulte el manual de instrucciones del equipo de reproducción.
- Asegúrese de que el televisor sea compatible con la función de Control de audio del sistema.
- Si el televisor no dispone de la función Control de audio del sistema, ajuste "HDMI Audio Out" en el menú HDMI Settings a:
 - "TV+AMP" si quiere escuchar el sonido por el altavoz del televisor y el receptor.
 - "AMP" si quiere escuchar el sonido por el receptor.
- Cuando conecte el receptor a un equipo de vídeo (un proyector o un equipo similar), es posible que no se emita sonido por el receptor. En tal caso, ajuste "HDMI Audio Out" en "AMP" en el menú HDMI Settings (página 65).
- Si no puede escuchar el sonido de un equipo conectado al receptor mientras la entrada del televisor está seleccionada en el receptor
 - Cambie la entrada del receptor a HDMI cuando desee ver un programa en el equipo conectado al receptor a través de una conexión HDMI.
 - Cambie el canal de televisión cuando quiera ver una emisión de televisión.
- Asegúrese de seleccionar la entrada o el equipo deseado para ver un programa en el equipo conectado al televisor. Consulte el manual de instrucciones del televisor para obtener información sobre esta operación.
- Compruebe que no se está utilizando la función "Analog Direct".
- Cuando se utiliza la función Control por HDMI, el mando a distancia del televisor no se puede utilizar para controlar el equipo conectado.
 - Dependiendo del equipo y el televisor que se hayan conectado, es posible que tenga que realizar ajustes. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo y el televisor.
 - Cambie la entrada del receptor a la entrada HDMI conectada al equipo.
- Compruebe que la toma de entrada de audio digital seleccionada no se haya reasignado a otras entradas (página 54).

Los sonidos izquierdo y derecho están desequilibrados o invertidos.

- Compruebe que los altavoces y los equipos están correcta y firmemente conectados.
- Ajuste los parámetros de nivel de sonido mediante el menú Speaker Settings.

No se reproduce sonido Dolby Digital o DTS multicanal.

- Compruebe que el DVD, o disco similar, que esté reproduciendo se haya grabado en formato Dolby Digital o DTS.
- Cuando conecte el lector de DVD, u otro equipo, a las tomas de entrada digital de este receptor, asegúrese de que la configuración de salida de audio digital del equipo conectado está disponible.
- Ajuste "HDMI Audio Out" a "AMP" en el menú HDMI Settings (página 65).

- Puede disfrutar de audio de alta velocidad de bits (DTS-HD Master Audio y Dolby TrueHD) y PCM lineal multicanal solo con una conexión HDMI.

No se puede obtener el efecto de sonido envolvente.

- Asegúrese de haber seleccionado el campo de sonido para el modo de películas o música (página 44).
- Los campos de sonido no funcionan si Audio master DTS-HD, Audio de alta resolución DTS-HD o Dolby TrueHD se reciben con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz.

No se emite ningún tono de prueba por los altavoces.

- Es posible que los cables del altavoz no estén conectados correctamente. Compruebe que están conectados firmemente y que no se puedan desconectar tirando ligeramente de ellos.
- Es posible que se haya producido un cortocircuito en los cables del altavoz.

Se emite un tono de prueba por un altavoz distinto del altavoz mostrado en la pantalla del televisor.

- El patrón de altavoz configurado es incorrecto. Asegúrese de que las conexiones de los altavoces y el patrón de altavoz coincidan.

Cuando el receptor está en el modo en espera, el televisor no emite sonido.

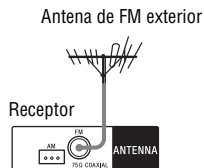
- Cuando el receptor entra en el modo en espera, el sonido se emite a través del equipo HDMI que se seleccionó por última vez antes de apagar el receptor. Si está utilizando otro equipo, reproduzca y utilice la función Reproducción mediante una pulsación, o bien encienda el receptor para seleccionar el equipo HDMI que desea utilizar.

- (Modelos para Estados Unidos, Canadá, México, Australia y Taiwán solamente)
Asegúrese de que “Pass Through” se haya ajustado a “On” en el menú HDMI Settings si conecta al receptor un equipo que no es compatible con “BRAVIA” Sync (página 65).

Sintonizador

La recepción de FM no es buena.

- Utilice un cable coaxial de 75 ohm (no suministrado) para conectar el receptor a una antena de FM exterior como se muestra a continuación.



No se pueden sintonizar emisoras de radio.

- Compruebe que las antenas están conectadas correctamente. Ajuste las antenas y conecte una antena externa si es necesario.
- La intensidad de la señal de las emisoras es demasiado débil cuando se utiliza la sintonización automática. Utilice la sintonización directa.
- Asegúrese de ajustar la escala de sintonización correctamente cuando sintonice emisoras de AM mediante sintonización directa (página 42).
- No se ha presintonizado ninguna emisora o las emisoras presintonizadas se han borrado al utilizar la sintonización mediante la búsqueda de emisoras presintonizadas. Presintonice las emisoras (página 43).

- Pulse AMP y, a continuación, pulse DISPLAY varias veces en el mando a distancia para que aparezca la frecuencia en el visor.

RDS no funciona.*

- Asegúrese de que está sintonizando una emisora de FM RDS.
- Seleccione una emisora de FM de mayor intensidad.
- La emisora que ha sintonizado no transmite la señal RDS o la intensidad de la señal es débil.

La información RDS que desea no aparece.*

- Es posible que el servicio se haya interrumpido temporalmente. Póngase en contacto con la emisora de radio y pregunte si realmente ofrecen el servicio en cuestión.

* Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán.

iPod/iPhone

El sonido está distorsionado.

- Pulse  – en el mando a distancia varias veces.
- Ajuste la configuración “EQ” del iPod/iPhone a “Off” o “Flat”.

No se emite sonido desde el iPod/iPhone.

- Desconecte el iPod/iPhone y conéctelo de nuevo.

El iPod/iPhone no se carga.

- Compruebe que el receptor está encendido.
- Asegúrese de que el iPod/iPhone está conectado firmemente.

El iPod/iPhone no funciona.

- Asegúrese de haber retirado la funda protectora del iPod/iPhone.
- Dependiendo de los contenidos del iPod/iPhone, la reproducción puede tardar un poco en empezar.

- Desconecte el iPod/iPhone y conéctelo de nuevo.
- Está utilizando un iPod/iPhone no compatible. Consulte “Modelos de iPod/iPhone compatibles” (página 35) para ver los tipos de dispositivos compatibles.

El volumen del timbre del iPhone no cambia.

- Ajuste el volumen del timbre utilizando los controles del iPhone.

Dispositivo USB

¿Está utilizando un dispositivo USB compatible?

- Si conecta un dispositivo USB no compatible, es posible que se produzcan los problemas siguientes. Consulte “Dispositivos USB compatibles” (página 38) para ver los tipos de dispositivos compatibles.
 - No se reconoce el dispositivo USB.
 - Los nombres de archivo o de carpeta no se muestran en este receptor.
 - La reproducción no es posible.
 - El sonido salta.
 - Hay ruido.
 - Se emite un sonido distorsionado.

Hay ruido, saltos o sonido distorsionado.

- Apague el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB. A continuación, encienda el receptor.
- Los datos de música contienen ruido o el sonido está distorsionado.

No se reconoce el dispositivo USB.

- Apague el receptor y, a continuación, desconecte el dispositivo USB. Encienda el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB.
- Conecte un dispositivo USB compatible (página 38).

- El dispositivo USB no funciona correctamente. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para saber cómo tratar este problema.

La reproducción no se inicia.

- Apague el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB. A continuación, encienda el receptor.
- Conecte un dispositivo USB compatible (página 38).
- Pulse ► para comenzar la reproducción.

El dispositivo USB no se puede conectar al puerto Ψ (USB).

- El dispositivo USB se está conectando al revés. Conecte el dispositivo USB con la orientación correcta.

Pantalla con mensaje erróneo.

- Es posible que los datos almacenados en el dispositivo USB se hayan dañado.
- Los códigos de caracteres que se pueden mostrar en este receptor son los siguientes:
 - Mayúsculas (A - Z)
 - Minúsculas (a - z)
 - Números (0 - 9)
 - Símbolos (' < > * + , - . / @ [\] _ `)
- Es posible que otros caracteres no se muestren correctamente.

“Reading” aparece durante mucho tiempo o la reproducción tarda bastante en iniciarse.

- El proceso de lectura puede tardar mucho tiempo en los casos siguientes:
 - El dispositivo USB contiene muchas carpetas o archivos.
 - La estructura de archivos es extremadamente compleja.
 - La capacidad de la memoria es excesiva.
 - La memoria interna está fragmentada.

Es recomendable que siga las pautas siguientes:

- Número total de carpetas en el dispositivo USB: 256 o menos (incluida la carpeta “ROOT”)
- Número total de archivos por carpeta: 256 o menos.

El archivo de audio no se puede reproducir.

- Los archivos MP3 en formato MP3 PRO no se pueden reproducir.
- El archivo de audio contiene múltiples pistas.
- Es posible que algunos archivos AAC no se puedan reproducir correctamente.
- Los archivos WMA de formato Windows Media Audio Lossless y Professional no se pueden reproducir.
- Los dispositivos USB formateados con sistemas de archivos distintos de FAT16 o FAT32 no son compatibles.*
- Si utiliza un dispositivo USB con particiones, solo es posible reproducir los archivos de audio de la primera partición.
- La reproducción es posible hasta 8 niveles (incluida la carpeta “ROOT”).
- El número de carpetas ha superado las 256 (incluida la carpeta “ROOT”).
- El número de archivos en una carpeta ha superado los 256.
- Los archivos cifrados o protegidos por contraseña, etc., no se pueden reproducir.

* Esta unidad es compatible con FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos dispositivos USB no sean compatibles con todos los sistemas FAT. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante.

“BRAVIA” Sync (Control por HDMI)

La función Control por HDMI no funciona.

- Compruebe la conexión HDMI (página 23).
- Asegúrese de que “Control for HDMI” está ajustado a “On” en el menú HDMI Settings.
- Asegúrese de que el equipo conectado es compatible con la función Control por HDMI.
- Compruebe los ajustes de la función Control por HDMI en el equipo conectado. Consulte el manual de instrucciones del equipo conectado.
- Si desconecta el cable HDMI o cambia la conexión, repita los procedimientos de “Preparación para “BRAVIA” Sync” (página 50).
- Cuando “Control for HDMI” se ha ajustado a “Off”, “BRAVIA” Sync no funciona correctamente, aunque haya un equipo conectado a la toma HDMI IN.
- El tipo y el número de equipos que se pueden controlar mediante la función “BRAVIA” Sync están limitados por el estándar HDMI CEC, tal y como se especifica a continuación:
 - Equipos de grabación (grabadora de discos Blu-ray, grabadora de DVD, etc.): 3 equipos como máximo
 - Equipos de reproducción (reproductor de discos Blu-ray, lector de DVD, etc.): 3 equipos como máximo
 - Equipos de sintonización: 4 equipos como máximo (El receptor utiliza uno de ellos para las operaciones de visualización en pantalla (OSD))
 - Receptor de AV (sistema de audio): 1 equipos como máximo

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona.

- Apunte el mando a distancia al sensor del mando a distancia del receptor (página 9).
- Quite cualquier obstáculo que haya en la trayectoria entre el mando a distancia y el receptor.
- Sustituya todas las pilas del mando a distancia con otras nuevas, si tienen poca carga.
- Asegúrese de seleccionar la entrada correcta en el mando a distancia.

Mensajes de error

Cuando se produzca alguna anomalía de funcionamiento, se mostrará un mensaje en el visor. El mensaje permite comprobar el problema del sistema. Si no puede solucionar algún problema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

PROTECTOR

Los altavoces reciben corriente de forma irregular o el receptor está cubierto y los orificios de ventilación bloqueados. El receptor se apagará automáticamente al cabo de unos segundos. Retire el objeto que está cubriendo el panel superior del receptor, compruebe la conexión de los altavoces y vuelva a encender el receptor.

USB FAIL

Se ha detectado una sobrecarga en el puerto Ψ (USB). El receptor se apagará automáticamente al cabo de unos segundos. Compruebe el iPod/iPhone o el dispositivos USB y, a continuación, desenchúfelo y vuelva a encender el receptor.

Para obtener más información de otros mensajes, consulte “Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática” (página 60), “Lista de mensajes del iPod/iPhone” (página 37) y “Lista de mensajes USB” (página 40).

Borrado de la memoria

Secciones de referencia

Para borrar	Consulte
Todos los ajustes memorizados	página 56
Campos de sonido personalizados	página 49

Especificaciones

ESPECIFICACIONES DE POTENCIA DE AUDIO

SALIDA DE POTENCIA Y DISTORSIÓN ARMÓNICA TOTAL:

(Solo el modelo de Estados Unidos)

Con cargas de 6 ohm, ambos canales accionados, de 20 a 20 000 Hz; potencia RMS mínima de 90 W de potencia nominal por canal, con no más de 0,09% de distorsión armónica total, de 250 mW a la salida nominal.

Sección del amplificador

Modelo para México¹⁾

Potencia mínima de salida RMS

(6 ohm, 20 Hz – 20 kHz, distorsión armónica total 0,09%)

90 W + 90 W

Potencia de salida en modo estéreo

(6 ohm, 1 kHz, distorsión armónica total 1%)

100 W + 100 W

Potencia de salida en modo de sonido

envolvente²⁾

(6 ohm, 1 kHz, distorsión armónica total 0,9%)

140 W por canal

Otros modelos¹⁾

Potencia mínima de salida RMS

(6 ohm, 20 Hz – 20 kHz, distorsión armónica total 0,09%)

90 W + 90 W

Potencia de salida en modo estéreo

(6 ohm, 1 kHz, distorsión armónica total 1%)

105 W + 105 W

Potencia de salida en modo de sonido

envolvente²⁾

(6 ohm, 1 kHz, distorsión armónica total 0,9%)

145 W por canal

¹⁾ Medido en las siguientes condiciones:

Área	Requisitos de alimentación
Estados Unidos, Canadá, Taiwán	ca 120 V, 60 Hz
México	ca 127 V, 60 Hz
Europa, Australia	ca 230 V, 50 Hz

²⁾ Salida de potencia de referencia para altavoces frontales, central, de sonido envolvente, envolventes traseros y frontales superiores. Dependiendo de los ajustes del campo de sonido y de la fuente, es posible que no se emita sonido.

Respuesta de frecuencias

Análogica

10 Hz – 100 kHz, +0,5/-2 dB (con campo de sonido y ecualizador en derivación)

Entrada

Análogica

Sensibilidad: 500 mV/50 kilohm
S/N³⁾: 105 dB (A, 500 mV⁴⁾)

Digital (Coaxial)

Impedancia: 75 ohm
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Digital (Óptica)

S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Salida (Análogica)

SUBWOOFER

Voltaje: 2 V/1 kilohm

Ecualizador

Niveles de ganancia
±10 dB, en intervalos de 1 dB

³⁾ INPUT SHORT (con campo de sonido y ecualizador en derivación).

⁴⁾ Red ponderada, nivel de entrada.

Sección del sintonizador de FM

Gama de sintonización

87,5 MHz – 108,0 MHz

Antena

Antena monofilar de FM

Terminales de antena

75 ohm, no equilibrado

Sección del sintonizador de AM

Gama de sintonización

Área	Escala de sintonización	
	Intervalo en 10 kHz	Intervalo en 9 kHz
Estados Unidos, Canadá, México	530 kHz – 1 710 kHz	531 kHz – 1 710 kHz
Europa, Australia, Taiwán	–	531 kHz – 1 602 kHz

Antena

Antena cerrada

Sección de vídeo

Entradas/Salidas

Vídeo:

1 Vp-p, 75 ohm

Sección del iPod/iPhone

cc 5V 1,0 A máx.

Sección de USB

Formato compatible*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

WMA:

48 kbps – 192 kbps

AAC:

48 kbps – 320 kbps

WAV:

8 kHz – 48 kHz 16 bits PCM

* No se puede garantizar la compatibilidad con todos los software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación existentes.

Velocidad de transferencia

A toda velocidad

Dispositivo USB compatible

Clase de almacenamiento masivo

Corriente máxima

500 mA

General

Requisitos de alimentación

Área	Requisitos de alimentación
Estados Unidos, Canadá, Taiwán	ca 120 V, 60 Hz
México	ca 127 V, 60 Hz
Europa, Australia	ca 230 V, 50/60 Hz

Consumo de potencia

240 W

Consumo de potencia (durante el modo en espera)

0,3 W (Cuando “Control for HDMI” (página 64) y “Pass Through” (página 65) están ajustados a “Off”.)

Dimensiones (anchura/altura/profundidad) (Aprox.)

430 mm × 156 mm × 329,4 mm
(17 pulgadas × 6 1/4 pulgadas × 13 pulgadas) incluidas las piezas salientes y los controles

Peso (Aprox.)

8,0 kg (17 libras y 11 onzas)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Índice

Numéricos

- 2 canales 44
- 5.1 canales 18
- 7.1 canales 18

A

- A/V Sync. 63
- Ajustes de EQ 48, 63, 70
- Ajustes de Level 68
- Ajustes de sonido envolvente 70
- Ajustes de Tuner 71
- AM 41
- Audio Input Assign 54
- Audio Settings 63
- Auto Calibration Settings 68
- Auto Standby 66, 71
- Auto Tuning 41
- Auto Volume 64

B

- Bass 48, 70
- Bi-Amp 56
- Borrar
 - campo de sonido 49
 - mando a distancia 73
 - memoria 56
- BRAVIA Sync
 - preparación 50

C

- Calibration Type 61, 68
- Campo de sonido 44
- Compresor de rango dinámico 64, 71
- Conexión
 - altavoces 20

- antenas 28
- dispositivo USB 27
- equipos de audio 27
- equipos de vídeo 23
- televisor 22

- Conexión del biamplificador 56
- Consola de videojuego 26
- Control de audio del sistema 52
- Control fácil del mando a distancia 53
- Control for HDMI 64, 71

D

- DCAC (Calibración automática de cine digital) 30, 59
- Decodificador de televisión por cable 25, 26
- Direct Tuning 42
- Dispositivo USB 37
- Distance Unit 63, 70
- Dolby Digital EX 17
- Dual Mono 64, 71

E

- Easy Setup 29
- Emisoras presintonizadas 43
- Entrada 33

F

- Fast View 65
- FM 41
- Frecuencia de corte 63, 70

G

- Grabadora de DVD 26

H

HD-D.C.S. 45
HDMI Audio Out 65, 71
HDMI Settings 64, 71
Home Theatre Control 53

I

INPUT MODE 54
Input Settings 66
iPod/iPhone
 Carga 37
 Modelos compatibles 35

L

Language 66
Lector de CD 27
Lector de DVD 25, 26

M

Mando a distancia 13
Manual Setup 61
Mensaje
 Auto Calibration 60
 Error 82
 iPod/iPhone 37
 USB 40
Menú 57, 68
Menú Settings 57
Modo A.F.D. 44
Modo de música 46
Modo de película 45
Modo FM 42, 71

N

Name Input 43, 66
Nivel de efecto 70

O

OSD (Visualización en pantalla) 32

P

Pass Through 65, 71
PlayStation 3 25
PROTECTOR 82
Pure Direct 49

R

Reproducción mediante una
 pulsación 51
Reproductor de discos Blu-ray 25
Reproductor de Super Audio CD 27
Restablecimiento 73

S

SB Assign 61, 69
Silenciamiento 34
Sintonizador 41
Sintonizador de satélite 25, 26
Speaker Pattern 61, 69
Speaker Settings 59, 69
System Settings 66, 71

T

Televisor 22
Temporizador para desconexión 14
Test Tone 63, 68
Treble 48, 70

U

USB FAIL 82

V

Videgrabadora 26
Visor 10

Made for



iPod



iPhone

HDMI

<http://www.sony.net/>